

TYÖKANSA

Köyhälistön voimakkain ase on oma sanomalehti. Mitä paremmassa taloudellisessa asemassa köyhälistön lehti on sitä voimakkaammin se voi pi köyhälistön asioita ajaa. :- :- :-

Canadan ensimmäinen valtionvanki

niistit, jotka tahtovat parantaa ihmislunteen, parantamalla "leivin", ja lisäsi, että he pyrkivät poistamaan seurauksia syiden asemasta. Merkitykseltään on koeteltua parantaa ihmislunnettä, ellei niitä olosuhteita, jotka sen pi-

Universe," "My Life," "Is Mars Habitable?" "The World of Life."

Canada'n ensimmäinen valtionvanki

TYÖKANSAN

ainoa suomalainen lahti Canadassa.
Tiedotus- ja mainoslehti.
Kannettu joka päivä, lauantai ja sunnuntai
ja lauantai julkaisupäivä.

KOMITUS JA KONTTORI
814 Bay Street,
Postilahti.
Posti- ja
Puhelinlaitos.
Konttori: 423-424.

Tuottajilla
M. Wahl, Emil Parra
K. Wahl, Emil Parra
K. Wahl, Emil Parra

YHTEISKUNNAT
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

Yhteiskunnat
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin
Suomen ja Tanskanin

ja lähimmäistensä niinkuin itsekin. Oti esimerkiksi jumalammie-
nistä elämästä ja valloista.
— August Bebelin, Pappi Suter-
maisterin ja Mäntä viikko
aitien kättäkin Zehrisen maan
pöven missä ruhtinaallisen kun-
ninginotuksen, ja miljoonien sy-
länsien kaipaama, vaikka tuo
mies oli kotoin työvienpiis-
tän. Lunkematat rakastivat
häntä, koska hänen elämänsä oli
pyhitetty köyhille ja osattomille
ja koska hän harvinaista taval-
la "käytännöllistä" toteutti käskyn
"rakasta lähimmäistä". Hänen us-
koituumustuksensa oli toinen kuin
meidän (pastorin ja hänen seura-
kuntansa), mutta se ei merkitse
mitään. Hänellä oli luottamus ih-
misiin hyvyyteen ja oli aina val-
mis tuota hyvää esille auttamaan.
Ja, siinä on kristillisen uskonopin
korkin ja kapein tehtävä.
— Luokki, pastori, kehotti kuulijoi-
den seuranaan August Bebelin
esimerkiksi!

Se on "villi" maa, se Sveitsi.
Pappi sieltä uskaltaa ottaa sosia-
listien "esimerkiksi". Siellä uskali-
vat antaa kirkon sosialistien agi-
tationkoulukoukulle sotaa vastaan.
Siellä kirkonkellot kumisivat kun
socialistien raunuranneja mure-
si ja sota ja sotakieltoiljoita vas-
taan.

**POLISI SOCIALISTIN LIPUN
KIMPUSSE.**

Fitchburgissa, Mass., panivat
socialistit toimeen vaalikouk-
un ja katukouluksen. Kulkeessa
kannettiin m. m. suom. sos. osas-
ton punapajaisia lippua. Polisi
ryösti lipun ja vangitsi lipunkant-
ji. H. Karvosen, jolle siitä myö-
hemmin maksettiin 1 kuuk. van-
keutta "lippulain rikkomisen"
johdosta. Asia vedettiin.

Tämän tapauksen johdosta kir-
joittaa Raivaja m. m. seura-
vaan:

"Massan lipunkallia on ristaja-
korporationin hallittavissa olle-
ten laimautajaleikojen tekemä
kele kansan heräävä oikeuden-
tuntaan vastaan. Meillä ei myöskään
ole ainoa nykyisin yllästä
Massan valtion työvienistä valtiol-
lisen kysymyksen tilaa, sillä tällä
valtion työvienien suuret joukot
viile tervokkavat vaikka aamun sa-
raustaan merkit ovatkin ihmei-
set, mutta jos milloin tahansa
tuo lain pätevyyttä esettävissä
annetaan ratkaistavaksi yleis-
ääneystyöksi, olemme varmat siitä,
että suuri enemmistö äänestä-
isi sen kumoon.

"Voimane olla vakutettuja siitä,
tämä n. k. laiki ennemminkin
joka kuolee kirkon kirkkeiksi. Se on
ilmeinen loukkaus kansan perus-
tallisen oikeuksien vastaan, se on
este yhä paisuvan vapauden lii-
keen tiellä. Lipun on ilmeis-
jätettyä sosialistiliikettä, kun
sen ohjelma, periaatteet tai
tähänpäiset muokattu tunnusla-
uset tai kokouksissa pidetty pu-
heet. Näitä oikeuksia ei perustal-
lain nauttaa saa mikään valtio
millään lailla tai säännöllä syr-
jättä.

"Me käsittämme Massan lipun-
kallia työllistämisen perustallak-
taiseksi ja sentään emme anna
sille sitä kunnioitusta mikä laille
kuuluu. Perustallakivastainen la-
ki on pelkkä mätäkäsitys, jota vas-
taan valistunut kansalaistuntom-

Enemmänkin. Vieläpä "socialis-
teiksi" ja socialidemokratteiksi i-
kään laskevan toimittajien kes-
kuudessa on aino yksimielisyys tä-
ssä kysymyksessä.

Kysytään katolien "työvien"
järjestöjen teoreetikolta, mit on
heidän mielestään ammattiliitot?

— Ammattiliitot, on vastaa von
Keller, yksi "kristillisen lii-
työväenliikkeen päätteoreetikolta,
sellainen järjestö, joka pyrkii ko-
hottamaan yksinomaista ja si-
veellisyttä työvien keskukses-
sa; siinäkasajon perustamalla ja
palkkioyhteisellä se pyrkii pe-
rantamaan työvien taloudellisia
aloja. Epäsuosaus työvienäntä
ja työvien välillä on korkeim-
man asema. Sen vuoksi, sanoo
toinen huomattava "kristillinen"
toimittaja Dr. Mufang, että am-
mattiliitot taistelevat ei työmän-
tajan vastaan vaan pääosan ihil-
lisiä myöntymättömyyttä vas-
taan.

Siinä on lyhyesti mainittua
taantumuksellisen leirin koko fi-
lologia. Sanat ovat kaikkein "juh-
lallisia", mutta niiden luokkaa
ajatus on selvä.

Mutta kysyäkääpä vapaanielli-
sistä Hirsch Duckerleiselta teo-
retikolta mitä hän käsittää am-
mattiliitolla. Ihmisen pitimpiä jüt-
töjä hän vastaa: ammattiliitot
tarkoituksena on pyrkii kohotta-
maan työvien asemaa sovittele-
maan työvien ja työnantajien vä-
lisiä ristiriitoja, joiden edet oleel-
lisesti ovat täysin sopusointuisia.

Joka luokkaa ja sen teoreetikot
liittävät ammattiliitoksiasteeseen
sen mitä he tahtoisivat mainit-
sa työvienjärjestöksi olevan —

Kääntykääme nyt niiden teo-
retikkojen puoleen, jotka subjek-
tiivisesti toivovat hyvää työvien-
luokalle ja laskevat itsensä työvien
ystäviksi.

Kuuluisaan teoksessaan "Filo-
sophian kurssus" Marx lausui:
— "Yhdistyksen pyrkimyksenä
on aino kahdeksalainen tarkoi-
tus: lopettaa työvien kesken
keskinäinen kilpailu ja siten teh-
dä mahdolliseksi heidän yhteinen
kilpailunsa kapitalistin kanssa.
Jokien vastustuksen alkuperäise-
n tarkoituksena oli ainoastaan
vallitseva työpalkkatoisuus ylläpitä-
minen, niin sitä mukaan kun
kapitalistit vuorostaan yhdistyivät
vainomistarkoituksessa, yhdis-
tykset alusaa eristyneinä, järjes-
tyivät yhä yhä, ja yhdistyivät
pääosan kasvoin edessä, muodostuu
yhdistyksen ylläpitämisen heille
pääosan välttämättömyydeksi kun
työpalkkatoisuus ylläpitäminen.
Tämä on siinä määrin oikein, että
englantilaiset taloustieteilijät o-
vat aikalailla ihmeissään työvien
tilasta, jotka uhravat melkoisen
osan palkastaan yhdistyksen vä-
hävity, jotka näiden talousoppi-
den mielestä ovat huolet ainoas-
taan työpalkan ylläpitämisen
vuoksi. Tässä tilastodessa — todell-
lisen kansalaissodassa — yhdis-
tykset ja kehittyvät tulevaisu-
udessa välttämättömät ainekset.
Päätyttyä kerran tälle asteelle
yhdistykset itse määrittelevät
työväen luokkansa."

Minkä tähden Web-puoliot
huomavat ainoastaan työpalkan
puolesta ja se kohottamiseksi?
Siksi, että he yleistävät ainoastaan
vissillä kehityksellä olleiden
englantilaisen ammattiyhdistys-
tyksen kokemuksen. Siksi, että he, o-
lematta marxilaisia katselevat am-
mattiliitista liikkii väsin hetken
näkökannalla eikä kehityksen ka-
vokannalla.

Taikka tarkastelkaamme saksalaisten
socialisreformattorien,
tunnettujen kirjailijain, L. Breu-
taun ja W. Souharthin määritte-

ne oikea pölköidä usein mainit-
tujen kysymyksen näiden. Mai-
nitsimme tässä kohden hyvin huo-
matavain ja arvostettujen euro-
palaisten ammattiliikkeen so-
sio-dem. toimihenkilöiden
määritelty.

Julius Deutch, itävalan am-
mattiliikkeen historioitsija sa-
ano:

"Nykykäniset ammattiliitot o-
vat yhden ammattin työvienjär-
jestönsä, päämääränsä tämän
ammattin työvienjärjestön etujen
päämääränsä aset-
taminen, mutta ensisiksiksi aset-
tettua päämääränsä yleensä taiste-
lalla työvienjärjestön parannus-
kunta."

Adolf Braun — huomattiin am-
mattiliikkeen liikkeistä itävaltalais-
saksalaisen sos-dem. toimimies —
sanoo:

"Ammattiliitot ovat yhden lain
palkkatoituksen jatkuvaa yhty-
mistä tarkoituksella parantaa työ-
ehtoja ja taistella niiden huono-
tunneita vastaan."

Tuntuu siltä kuin molemmat y-
lännotuotamat määritelmät eivät olis-
iavan riittäviä. J. Deutch ei ole
oikeassa puhussaan "yhdestä am-
matista" ja "tässä ammatista".
Deutch ja Bram eivät anna täy-
teltä määrittelyä kun puhuvat
ainoastaan työvienjärjestön parantami-
nasta, eivätkä ota liittojen teh-
tävään olla mukana taistelussa
kapitalistijärjestelmän kukista-
miseksi.

Karl Marx, työvienluokan ne-
rokas opettaja, ja puolivuosita
sitten määritteli täydellisen lii-
teen ja oikeanmitta työvien am-
mattiliittoa (ja mitä sen tulisi olla).
Hän ei esittänyt mielipidettä
täysin lopullisessa muodossa.
Mutta hänen eri huomautuksien
talon on helppo todeta hänen mie-
lipiteensä.

Kuuluisaan teoksessaan "Filo-
sophian kurssus" Marx lausui:
— "Yhdistyksen pyrkimyksenä
on aino kahdeksalainen tarkoi-
tus: lopettaa työvien kesken
keskinäinen kilpailu ja siten teh-
dä mahdolliseksi heidän yhteinen
kilpailunsa kapitalistin kanssa.
Jokien vastustuksen alkuperäise-
n tarkoituksena oli ainoastaan
vallitseva työpalkkatoisuus ylläpitä-
minen, niin sitä mukaan kun
kapitalistit vuorostaan yhdistyivät
vainomistarkoituksessa, yhdis-
tykset alusaa eristyneinä, järjes-
tyivät yhä yhä, ja yhdistyivät
pääosan kasvoin edessä, muodostuu
yhdistyksen ylläpitämisen heille
pääosan välttämättömyydeksi kun
työpalkkatoisuus ylläpitäminen.
Tämä on siinä määrin oikein, että
englantilaiset taloustieteilijät o-
vat aikalailla ihmeissään työvien
tilasta, jotka uhravat melkoisen
osan palkastaan yhdistyksen vä-
hävity, jotka näiden talousoppi-
den mielestä ovat huolet ainoas-
taan työpalkan ylläpitämisen
vuoksi. Tässä tilastodessa — todell-
lisen kansalaissodassa — yhdis-
tykset ja kehittyvät tulevaisu-
udessa välttämättömät ainekset.
Päätyttyä kerran tälle asteelle
yhdistykset itse määrittelevät
työväen luokkansa."

Yhdistykset ovat väärsää ha-
jottaneensa työvienliikettä, saat-
taessaan sille vahinkoa. Kansan-
väinen Stuttgardissa pidetty so-
sialistinen kongressi oli oikeassa
osoittaessaan, että liittojen on etu-
päässä johdettava taloudellista
taistelua, muttei puoleen valtiol-
lista taistelua. Mutta samalla kuit-
tenkin puolue ei saa kietäytyä
taloudellisen taistelun onasotasta
sekä liitot valtiolliseen taisteluun
onasotasta. Sillä Stuttgardin pon-
nien mukaan:

"On olennassa yhä laajeneva
proletariaatin luokkataistelu, josa
voitto voidaan saavuttaa vain
puolueen ja ammattijärjestön yk-
simielisesti sovittu toiminnan
avulla."

Luokkia huomaan kunika Marx
nauvan englantiin lause-
toille, jotka (työkytisen radikaalisen
professorin tavoin) las-
kavat, että yhdistyksen päämäärä
rakastuu työpalkkataisteluun.
Marx sanoo, että vissille asteelle

(työvienluokan täydelliseen va-
puuttamiseen).

Näin kirjoittettiin 50 vuotta sit-
ten. Nyt, luokkataisteluun kirjia-
tyessä, Marx tietenkin vieläkin te-
tääsi taistelun liittojen puo-
leutettuna vastaan, niiden val-
tiollista elämästä syrjäytymistä
ja niiden ainoastaan työnan-
tajan vastaan rajoittuvaa taiste-
luu vastaan.

Mainittu Marxin huomautukset
sisälväit ainoan oikean vastauk-
sen aihien mitä työvien ammatti-
liiton tulla olla. Marxin sanoin
nojen sekä koko maailman työ-
väenliikkeen rikkaat kokemukset
huomioon ottaen voidaan esittää
seuraava määritelmä:

— Ammattiliitot on määrätyn
tuotantolain työvienjärjestön jat-
kuva yhtymä etupäässä työvien
taloudellisen taistelun johtamista
ja yhtymistä — yhdessä por-
tariaatin valtiollisen puoleen ke-
— työvienluokan palkkatoitus-
den hävittämistä ja kaikkia elä-
mävaiheita käsittävää täydellistä
työ-avaisuuden saavuttamista
ta tarkoitetaan vapautusta taiste-
luun onasotaa varten.

Tämä määritelmä sisältääkin ei
ole yhtätyvä. Se ei sisällä uusia
yksityiskohtia y. m. Mutta pää-
asia arvelun on siinä haahmoitel-
tuna —

Meillä ehkä väitetään: miksi
sitä yleensä on joeteltava puolue-
isiin ja liittoihin? Eikö silloin
yksinäisiltä ole oikeassa? Eikö
silloin ole parempi ottaa käytän-
tään "järjestötoiminta" s. o. ta-
londellisen ja valtiollisen taiste-
lun suhteen yhteen järjestöön
suhtautuminen.

Ei, ja huomautti ei. Syndikaalisen
liiton virhe ei ole siinä, että par-
haimmat heistä allekirjoittavat
ammattiliitot välttämättömyyttä
taistella socialismin puolesta. Hei-
den virheensä on siinä, että he
kietäyvät työvienluokan iteenä-
isen valtiollisen puoleen välttä-
näyttyyden, puoleen, josta tuo
lasi johtaa proletariaatin vapaus-
taistelu.

Puolueen ja liittojen välisen
työajan hävittämisen merkitse-
viä takaselelen otamilla. Tämä
työjärke on koko maailman työ-
väenliikkeen kuluin aiheuttama ja
sen kokemuksen vahvistama. Tä-
mä työjärke on välttämättömyy-
den ja mahdollisimman lähinen yhty-
sien työvienliikkeen päähaar-
ojen kesken —

Syndikaaliset ovat väärsää ha-
jottaneensa työvienliikettä, saat-
taessaan sille vahinkoa. Kansan-
väinen Stuttgardissa pidetty so-
sialistinen kongressi oli oikeassa
osoittaessaan, että liittojen on etu-
päässä johdettava taloudellista
taistelua, muttei puoleen valtiol-
lista taistelua. Mutta samalla kuit-
tenkin puolue ei saa kietäytyä
taloudellisen taistelun onasotasta
sekä liitot valtiolliseen taisteluun
onasotasta. Sillä Stuttgardin pon-
nien mukaan:

"On olennassa yhä laajeneva
proletariaatin luokkataistelu, josa
voitto voidaan saavuttaa vain
puolueen ja ammattijärjestön yk-
simielisesti sovittu toiminnan
avulla."

Luokkia huomaan kunika Marx
nauvan englantiin lause-
toille, jotka (työkytisen radikaalisen
professorin tavoin) las-
kavat, että yhdistyksen päämäärä
rakastuu työpalkkataisteluun.
Marx sanoo, että vissille asteelle

UNKARIN SOCIALIDEMO-
KRAATTIN PUOLUE-
PAIVAT.

Viime kuun 19 päivänä avattiin
Unkarin socialidemokratien
puoluepäivät maan pää-
kaupungissa. Edustajia oli 251
84stä kaupungista ja kunnasta.
Sitäpaitsi oli kongressissa lä-
sä lukuisasti porvaripuolueiden
tunnetuimpia poliitikkoja.

Avaspuheensa omisti toveri
Garbai tukipäässä August Bebelin
ja Unkarissa tapahtuneen n. s.
s. toukokuun 23 päivän vallan-
kumouksessa koolleitetty työ-
läisten muistoksi, lopuksi lau-
suen muistosoittoa lammokkaan
unkarilaisen puoluejohtajan
Max Grossmannin varhaisen
kuoleman johdosta.

Keskustelujen pääpaino kohdistui
tuleviin valtiovalaehin
osastoittamen. Loppupöytäkok-
si tuli, että päätettiin lähimmäs
sä tulevaisuudessa kutsua koolle
ylimääräiset puoluepäivät,
jossa asiasta lähemmin päätet-
tään.

Ennenmättä. Voimane tiedon
koko alan vanhaan tapaan ja
koko kolmea suuren osan.
Ensimmäisen kuultavaksi kaikki
tiedot, jotka käsittävät kaikkia
tuotonta luontoa ja enemmän, tai
vähemmän käsittelevät tutki-
musalaansa matematiikkaa
(suurtieteellisen) apuneuvon
matematiikkaa, tähtitiedettä, lii-
kettä, fyysikkaa, kemiaa. Jos ja-
otaku huviuttaa käyttää repä-
seviä sanoja yllä yksinkertaisia
sekoitusta, niin voi sanos,
että eräät näitten tiedettien tu-
loksista ovat ikuisia totuuksia,
minkä tähden niitä tiedetiä ni-
meltäänkin *eksaktiksi*, täsmäl-
liseksi. Mutta eivät läheäkään
kaikki niiden tulokset. Alkema-
lla puhua muuttuvaisista
suureista ja laajentamalla ni-
den muuttuvaisuuden oluina
ja äärettömyyden suuren asti, on
tuo muuten niin siveä matemati-
ikka joutunut syntilake-
mukseen; se on syönyt tiedon-
puun hedelmää ja aivanut tutki-
muksillisen jättiläismäisen
menestyksen, mutta myöskin e-
redyksen aloja. Kaiken mate-
maattisen kumoamisen todis-
tettavuus oli ikuisesti mennyttä
olleet; olemme johtuneet siihen, et-
tä ennemmät henkilöt suorittavat
laskuja korkeamman mate-
matikan alalla, ei siten että
täydellisesti ymmärtäisivät mitä
tekevät, vaan puhtaasti us-
kon nojalla, koska ovat havain-
neet, että tulos aina tulee oike-
ksi. Tähtitieteen ja liikeopin
laita on vielä hullumpi ja fy-
siikan ja kemian piirissä liiku-
talla keskellä otaksuimia kuin
mehiläisparvessa. Muu ei ole
mahdollistakaan. Fysiikassa
ollaan tekemisissä molekyylin
(atomihiukkasten) kanssa. Ke-
miassa tutkitaan, miten mole-
kyylit muodostuvat atomeista,
eikä meillä ole mitään toivetta
suada milloinkaan omin silmin
nähdä, noita mielenkiintoisia
näkemisen rajan alapuolella o-
levia seikoja. Kuistien to-
tuuksien lailla tulee siten ajan
mennen yhä merkillisemmäksi.

**MAKSIM GORKIJ JA MOSKO-
VÄN TEATTERI.**

*Porvaristiedet ahdistavat köy-
häisten kirjailijaa.*

Astettiin kerroimme, että
Maksim Gorkij julkaisi ankan-
ruokavälikirjotuksien Mosko-
van taiteellista teatteria vas-
taan sen johdosta kun teatteri
oli päättänyt asettaa näyttä-
mälle erästä Dostojevskin ro-
maaneista muodostetun näytel-
män. Tämän vastalauseensa
johdosta on Gorkij saanut kaikki
ji Venäjän porvarilliset lehdet
kimpunnassa, aina "vapamie-
hiksi" Rjestsit alkuen Nov-
Vremjan saakka.

Selittäkääme mistä Gorkijn
hyökkäys aiheutui?
Dostojevski, jonka teokset
nyt on kysymys, oli nuoruus-
saan kansanvaltaisuuden
huipuvaiheen ja tuomitullaan ri-
käässä valtiollisissa jutuissa
kirkkain angastuksena Siperian
pakkotyövaivanklassa. Myöhem-
min hän muutti mielipidettä
ja kävi Katkovin, nykyisten
muustasotilajalaisten sin, vaki-
naisiksi avustajaksi.

Kuten jokaisella vasemmisto-
tosta oikeistoon siirtynellä kirj-
jailijalla, on Dostojevskilläkin
eräs teos, jossa hän erikoisella
raivalla ja luopion kiulla pu-
heuttaa saapemaan vapauslii-
kettä toimintatila vastaan, le-
vittää heidän valheita ja sylki-
en heidän silmillen. Sitä pa-
isi se on juutalais-vaivastissa ja
taantumuksellisessa hengessä
kirjoitettu. Tämä teos on ro-
maani "Bjes" (Peikot).

Kun nyt suuri osa venäläisistä
intelligenssistä (valistuneista) on
taantumuksen vaikutuksesta y-
hä enemmän luopunut vallan-
kumouksellisista ja kansanval-
taisista ihanteista ja hylännyt
ennen lämpimästi suosimansa
socialistisen liikkeen, niin on
Mosk. Taiteellinen teatterin
muuttanut intelligenssin mukai-
sesti ja koettaa palvella tämän
intelligenssin...

Tietoja eri aloilta.

Ikuiset totuudet.

Teoksessaan saksalaisia por-
varillista suurmaalitalla "He-
demiestä" Eugen Dühringia vas-
taan, joka muitten keskinäis-
sillä ohella puhtii myöskin "iku-
sista totuuksista" ja niiden po-
jalle rakensi tulevaisuudentu-
miaan, kirjoittaa Friedrich En-
gels seuraavaa:

Väitetään: Mutta onhan toki
totuuksia, jotka ovat niin huo-
vattomia, että niiden epäi-
lemisen näyttää hulluudelta.
Että kaksi kertaa kaksi on kol-
mi, että kolkkimulion neljän
summa on kaksi sataa kul-
maa, että Pariisi on Ranskassa,
että ihmisen, ellei saa ravintoa,
kuolee nälkään j. n. c.? On asioita,
jotka kumminkin ikuisia totuuksia?

Epäilemättä. Voimane tiedon
koko alan vanhaan tapaan ja
koko kolmea suuren osan.
Ensimmäisen kuultavaksi kaikki
tiedot, jotka käsittävät kaikkia
tuotonta luontoa ja enemmän, tai
vähemmän käsittelevät tutki-
musalaansa matematiikkaa
(suurtieteellisen) apuneuvon
matematiikkaa, tähtitiedettä, lii-
kettä, fyysikkaa, kemiaa. Jos ja-
otaku huviuttaa käyttää repä-
seviä sanoja yllä yksinkertaisia
sekoitusta, niin voi sanos,
että eräät näitten tiedettien tu-
loksista ovat ikuisia totuuksia,
minkä tähden niitä tiedetiä ni-
meltäänkin *eksaktiksi*, täsmäl-
liseksi. Mutta eivät läheäkään
kaikki niiden tulokset. Alkema-
lla puhua muuttuvaisista
suureista ja laajentamalla ni-
den muuttuvaisuuden oluina
ja äärettömyyden suuren asti, on
tuo muuten niin siveä matemati-
ikka joutunut syntilake-
mukseen; se on syönyt tiedon-
puun hedelmää ja aivanut tutki-
muksillisen jättiläismäisen
menestyksen, mutta myöskin e-
redyksen aloja. Kaiken mate-
maattisen kumoamisen todis-
tettavuus oli ikuisesti mennyttä
olleet; olemme johtuneet siihen, et-
tä ennemmät henkilöt suorittavat
laskuja korkeamman mate-
matikan alalla, ei siten että
täydellisesti ymmärtäisivät mitä
tekevät, vaan puhtaasti

Editorial and Business Office
 111 Bay Street, Phone 423 North
 Office 423 North
 423 North

Advertisements 40 cents for column inch. Classified advertising on weekly and yearly advertisements. Local advertisements 10 cents a line.

Extended the statutory public privilege on the 15th day of April 1912



— Viime vuonna tapahtui Yhdysvalloissa 125,000 ihmismurha. Enemmän kuin 90 prosenttia laskettaan johtuvan suoraan työttömyydestä y. m. sen yhteydessä olevista kurjuuksista.

— Mexican yhtiöns on julistanut, että Ihertan osasto Madelon murhaan "on ollut täysin laillista". — Mexican yhtiöns on näyttä olevan mieltään poikkeus nykyaikaisen yhtiöiden joukossa.

— Yhdysvalloissa on enemmän valkoisia orjia kuin missään muualla. Olosuhteita, joista tämä johtuu ovat soinnissa sosialistit ole vastustaneet vanha "kristilliset ja sivistyneet" kapitalistit ja heidän järjestelmänsä kannattajat.

— Kaikkialla missä sosialistit ovat päässeet valtaan, ovat ne avanneet koulurakennukset seurustelukohteiksi, jossa työtöiset voivat seurustella toistensa kanssa. Koulurakennukset ovat kansan omistamia ja sosialistit valkkailevat haluavat antaa kansalle tilaisuuden käyttää niitä hyväkseen.

— Tämän nykyinen valaiteista lu Canadaa ja Yhdysvalloissa osoittaa niin voimakasta sosialistisen liikkeen nousua, että valtakunnalla on sytyt laaksa valtansa päivity. Niissä paikoissa Yhdysvalloissa, joissa kapitalistit yhtyneinä ovat vielä "voittaneet" sosialistit, voivat he sanoa: "Vieli vielä tämmäläinen voitto — ja me olemme menyneet!"

— "Päivälehdeillä" on "yleisön osasto", jossa julaitaan kunkin pelottit hajotuskirjoituksia lauskoille. Hme ettei lojari larsen ole kirjoituksen julaisut myöskin "yleisön osastossa" se selittänyt, ettei hänellä ole mitään tekemistä "Päivälehdeillä" omistuksen kanssa. Sellainen teko olisi ollut täysin sopuunsoinnuun sen siirtolais-päivälehteläis-larsonlaisen Kuparilehden lakkoa koskevan pelin kanssa.

AMERICAN FEDERATION OF LABORIN

kolmasymmenes vuotinen konventti alkoi elon Seattleissa Wash. Tämä on suurin työväenjärjestön edustajakokous mitä tällä maantorella on koskaan ollut. Jälle on kulunen vuoden a ja lässä kasvanut suuresti.

"VILLINTUNYNT" PÄPPI

Erik Sveitin kyläpappi pitä kättään seurakunnan saarnan aikana ja katunuspaiväntä tekstiä "Sinun pitää rakastaa heräsi sinun jumalasi kaikista ydämäästä, sielustasi ja mielestäsi,

Heinä tsemittit. Siellä uskaltivat antaa kirkon sosialisten agitatorienkokoontelulle suoa vastaan. Siellä kirkonkellot kumisivat kun sosialistien rauhanarmeija marsi sotaa ja sotakiikkeitä vastaan.

POLISI SOSIALISTIEN LIPUN KIMPUSSA.

Fitchburgissa, Mass., panivat sosialistit toimeen valitukonksen ja katukulkueen. Kulkueensa kannettiin m. m. suomen osaston punapuhajasta lippu. Polisi ryösti lipun ja vangitsi lipunkant. J. H. Karvosen, jolle siitä myöhemmin määrätin 1 kunk. vankeutta "lippunsa rikkomisen" johdosta. Asia vedottiin.

Tämän tapauksen johdosta kirjoittaa Raivaaja j. m. seuraavaa:

"Massan lippukali on riistetty korporatioiden hallitavissa olleitten laillattajienkeijain tekemä tekele kansan heräivää oikeuden tuntuun vastaan. Meillä ei myöskään ole sytyt nykyisin yllätyllä Massan valtion työväenliiton valtiolleen kyypeiden tilaa, sillä tämän valtion työväenliiton suuret joukot vielä torjuvat väkka aamun saaranastamisen merkit ottaen ilmeisesti, mutta jos milloin tahansa tuon lain pätevyys asetettaisiin äänestäjien ratkaistavaksi yleisäänneillä, olemme varmat siitä, että suuri enemmistö äänestäisi sen kumoon.

"Voimme olla vakuuttettuja siitä, tämä n. k. laki emennepäitä joko kuolleeksi kirjaimeksi. Se on ilmeinen loukkaus kansan perustusallisia oikeuksia vastaan. se on este yhä paitsaan vapausliikkeiden tiellä. Lippu on ilmeisä järjestönsä sosialistiliikkeestä, kuten sen ohjelma, periaatteet tai tilapäisesti muokatu tuntuuslauset tai kokouksissa pidetyt puheet. Näitä oikeuksia ei perusteta kukaan sa mikään valtio millään lailla tai säännöllä syyttää.

"Me käsitämme Massan lippun täydellisesti perustuslakia taksiksi ja sentähden emme anna sille sitä kunnioitusta mikä laille kuuluu. Perustuslakivastainen laki on pelkkä mahdikeijä, jota vastaan valistunut kansalaistuntuus tulee käiskeä taistelemassa.

"Me tietävi suoritamme tämän taistelun arvokkaasti, mutta siksi voimakkaasti, että tuo laiton laki emennepäitä häviää lakikirjasta, joka ei sentään saa olla sellainen, jota niissä kansalaisen tuntee häpeänpunna kohoavan poskilleen."

Mitä on ammatillilto?

Kirj. G. Zinovjev.

Tuntuu siltä että ei ole mitään sen helpompaa kuin vastata tähän kysymykseen. Näyttää siltä, että mitään väkka ei mielenkykyä voi olla. "mitä on ammatillilto" määrittelyty näiden. Mitä se todellisuudessa tämä ei ole laheksin sanoa. Jos tämä kysymys tehdään sikäläisellä kristillisten liiton toimiteijalla, taikka porvarillaisella ammattiyhdistymieholla, taikka englantilaisella vanhaan suunna ammattiyhdistysmiehellä — niin heidän vastauksensa eroo hyvin suurensa määrin ammatillisissa liikkeissä yhtiökeleiden marxilaisen vastauksista.

lallissimpia", mutta hiiden huokaus ajatus on selvä.

Mutta kysykääpä vapaamieliseltä Hirsh Duncerilaiselta teoreetikolta mitä hän käsittää ammatilliltoilla. Hän pittepi juttua kuin hän vastaa: ammatilliltojen tarkoituksena on pyrkiä kohottamaan työväen aseman sovittelemalla työväen ja työnantajain välisiä ristiriitajoita, joiden edet oleellisesti ovat täysin sopuunsoinnut.

Joka huokaa ja sen teoreetikollittav ammattiliittokäsitteeseen sen mitä he tahtoisivat mainitua s työvienjärjestössä olevan ... Käännykäämme nyt niiden teoreetikojen puoleen, jotka suostuivat toivotetav hyvää työväen huokalle ja laskevat itsensä työväen arvoksi.

Englannin klassisellen ammatilliyhdistysliikkeen historioitsijat ja ideologit S. D. Webb vastaavat kysymykseen seuraavasti:

— Ammatillilto on porvarillisten pyryvä liittäytymisen taroituksella puolustaa ja kohottaa työppolkkoon. Antaessan tämän määrittelyt tekijät ovat varmaankin harkinneet jokaisen asian. Ja mitä on osottanut? Koko ammatilliltojen merkitys traditiomielisistä niistä jätetty työppalkan puolesta, onko se oikein? Eipä tietenkään. Taistelu korkeamman työppalkan puolesta kieltämättä kuuluu ammatilliltojen tärkeimpiin tehtäviin. Mutta se on ainoastaan yksi sen tehtävistä. Liitto taistelee vielä esim. työppalkan lyhenemys ja monen muun puolesta. Mikäli liitto ei rajoitu ahtaisiin ammatillikuntapuitteisiin, niin ottaa se osaa valtioliseen taisteluun.

Mikä tähden Webb-puoliset huomasivat ainoastaan työppalkan puolistamisen ja kohottamisen? Siksi, että he yleistivät ainoastaan viissillä tarkoituksella olleiden englantilaisten ammatilliyhdistysten kokemuksen. Siksi, että he olemattoma marxilaisista katselivat ammatilliltoja liikkeä viissin hetken näkökannalla eikä kehityksen näkökannalla.

Taikka tarkastellaamme saksalaisia sosialiformentorattorin tunnettujen kirjailijain, L. Brentanon ja W. Sombartin määrittelyä.

"Ammattiliitot, sanovat he, ovat työväenjärjestöjä, joiden tarkoituksena on avustaa jäseniään työttömyyden aikana ja puolustaa heidän etujaan palkkausopinusta laadittuina."

Tässä missäkin ei ole määrittelyä täydellistä ja todellisuutta vastaava. Työttömyyden avustaminen ja työväen etujen valvominen palkkausopinusta laadittuina esillämainitut kunnat ammatilliltojen tarkoituksiin. Mutta se on taakkin vain osa kokonaisuudesta. Brentano ja Sombart eivät ole sen mikä heidän silmissä suuremmissa määrin tuli näkyviin. Porvariston — valkkinen hyvin radikalinen porvariston — ideologina olen eivät he voi katkaista ammatilliltoja liikkeä sosialistien silmillä. Ja he laskevat kukaikse ehdottomaksi normiksi ammatilliltole sen puolen liiton toiminnasta, joka on kaikkein suurimmassa määrin porvariston suosima.

Sosialidemokratian kannalla olevien ammatilliyhdistysten liian kesken ei ole aina valittavai-

vaan riittäviä. J. Deutseh ei ole oikeassa puhuessaan "yhdestä ammatista" ja "tiedä ammatista". Deutseh ja Braun eivät anna täydellistä määrittelyä kun puhuvat ainoastaan työtojeiden parantamisesta, eivätkä osaa liitojen tehtäviin olla mukana taistelussa kapitalistijärjestelmän kukutamisiksi.

Karl Marx, työväenluokan nekos opettaja, jo puolivuosittain sitten määritteli täydellisen ja oikeammin mitä on ammatillilto (ja mitä sen tulisi olla). Hän ei eittänyt mieldittävää täysin lipollisessa muodossa. Mutta hänen eri huomautuksistaan on helppo todeta hänen mielipiteensä.

Kuullessa teoksessaan "Filosofian kurjuss" Marx lausui: "...Yhdistyksen pyrkimyksenä on aina kahdenlaisten tarkoitusten: lopettaa työväen keskinäisen kilpailu ja siten tehdä mahdolliseksi heidän yhteinen kilpailunsa kapitalistien kanssa. Joskin vastustuksen alkuperäisiä tarkoituksia on ainoastaan ylläpitää työppalkkansa ylläpitämisen; niin sitä mukaan kuin kapitalistit vuorostaan yhdistyvät väimomistarkoituksessa, yhdistykset alansa erityisnä, järkevät ryhmiksi, ja yhdistyvät pään omien kasvojen edessä, muodostuen yhdistykseen ylläpitämisen heille paljon välttämättömyksiä kuin työppalkkansa ylläpitämisen. Tämä on sinä määrin oikein, että englantilaiset taloustieteilijät ovat aikainalla ihmeissään työppalkkansa, jotka ulraavat melkoisen osan palkastaan yhdistyksensä hyväksi, jotka näiden talousopinoiden mielestä ovat huoat ainoastaan työppalkan ylläpitämisen vuoksi. Tässä taistelussa — todellissa kansalaisuudessa — yhdistykset ja kehittyvät tulevaisuutta taisteluissa välttämättömät ainekset. Päättyykin kerran tälle aistelle yhdistykset itse määrittäville valtiolliis luotensa."

Lukija huomaa kuinka Marx nauraan englantilaisille taloustieteilijöille, jotka (nykyisten radikalisten professorien tavoin) laskevat, että yhdistysten päämäärä rajoittuu työppalkkastaisteluun. Marx sanoo, että viissille aistelle tuluttaan liitot itse määrittelevät valtiolliis leimansa. Marx puhuu kansalaisuudesta, liitojen tehtävistä tulevissa taisteluissa y. m. s. On selvää mitä tehtäviä Marx asettaa ammatilliyhdistyksille ...

Tunnettua on, että Marx ja Engels useasti mainitsivat ammatilliyhdistyksiä "sosialismin kunhuksi". Ja tämä on aivan toista kuin ainoastaan taistelu työtojeen ja palkkausopinusta puolesta. Ja lopuksi Marx lausua on pösi, jona v. 1866 Internationalen Geneva kongressi hyväksyi ja jossa sanotaan:

"Ammattiliitot" ovat tähän saakka liitot, jotka kehitettiin luomista "yhteisönään" pääkannan kanssa taitehtimisen paikallisiin sekkauksiin. Ne (liitot) ovat täysin kehitettävät kukaan merkityksellä taisteluissa koko palkkausjärjestelmää ja nykyaikaisia tuotantotapa vastaan ... Senvuoksi ne pyytteivät liian kaukana yhteisellä sosialistisella ja valtiolliisliikkeellä ... Liitojen täytyy tulla kaikissa sosialisella ja valtiolliisliikkeellä, jotka johtavat tähän tulimäärään

ta tarkoitettavaan vapautustaisteluun osanotus varten.

Tämä määrittelmä sitteenkään ei ole yhtenäinen. Se ei sisällä useita yksityiskohtia y. m. Mutta pääasiassa arvelun on sinä haamoittelunsa ...

Meillä ehkä väitetään: miksi siten yleensä on joitella valtiolliis ja liitoihin? Eikö aiallisaliskit ole oikeassa? Eikö silloin ole parempi ottaa käyntiin "järjestömieheni" s. o. taloudellisen ja valtiolliis taistelun johdonkin yhteen järjestöön sulattaminen?

Ei, ja tuhannesti ei. Syndikalistien virhe ei ole siinä, että parhaimmat heistä alleviavaavat ammatilliltojen välttämättömyyttä taistella sosialismin puolesta. Heidän virheensä on siinä, että he kieltävät työväenluokan itseään valtiolliis puoleen välttämättömyyden, puoleen, jonka tuota johtaa proletariaatin vapautustaistelu.

Puoleen ja liitojen välisen työnajan hävittämisen merkitseväksi takasaaleen otamista. Tämä työjako on koko maailman työväenliikkeen kulu aiheuttama ja sen kokemuksen vahvistama. Tämä mi työjako on välttämättömyyttä ja mahdollisimman läheinen yhteys niiden työväenliikkeen päähäarojen kesken ...

Syndikalistit ovat väärässä haajottamaan työväenliikettä, saatteensa sille valtiolliis. Kansainvälinen Stuttgardissa pidetty sosialistinen kongressi oli oikeassa asottaessaan, että liitojen on etupäässä johdettava taloudellista taistelu, muttei puoleen valtiolliis taistelu. Mutta samalla kuulu, että liitojen ei saa kieltäytyä taloudellisen taistelun osanotosta seko liitot valtiolliis taisteluun osanotosta. Sillä Stuttgardin päätös naukaa:

"On olemassa yhä laajeneva proletariaatin luokkastaistelu, jossa voitto voidaan saavuttaa vain puoleen ja ammatijärjestön yksimielisesti sovittu toiminnan avulla."

Eri maista

SAKSAN "VORWÄRTS" TALKAVARIKOITU ITÄVAL-LASSA.

Ilavallassa ovat viranomaiset osallaneet jo kauan aikaa silu pumaheista ryöhykettä sisäiläisiä puoleista vastaan, takavari-kolmalla niitä tuontuoksissa. Nyt on tämän hallituksen vaino kohdistunut ulkomalaisiaikien sosialistiliikkeä vastaan. Niinpä Saksan sos.-dem. puolueen puoleen äännekkantaajien "Vorwärtsin" maanantai-numero, viime kunkin 27 päivästä on ilavallan viranomaisen toimesta olettettu virallinen takavariikko. Mainittu numero on ilavakuu Saksan ruhtinaiten valheenhajuttaja, josta julhusta Työkanassakin on tehty seikon. Samalla kuvattiin sinä myös ilavallan keisaria ja tämä oli "myrkykäs" maan viranomaisille. Viranomaiset eivät kyllä paljon hyödyntäneet tästä takavarikasta, sillä lehtiä oli ehditty jo panna "parannaman talteen", kun viranomaiset saapuivat. Ainoastaan muutamia numeroita saivat saaliikseen.

laan.

MAKSIM GORKIJ JA MOSKOVAN TEATTERI.

Porvarisliedehd ahdistavat köyhäilöiden kirjailijaa.

Asketilla kerroimme, että Maksim Gorkij julkaisi ankaran hyökkäyskirjoituksen Moskovalla taiteellista kaateria vastaan sen johdosta kun teatteri oli päättänyt asettaa näyttämö eräistä Dostojevskin romaaneista muodostetun näytelmän. Tämän vastalauseen johdosta on Gorkij saanut kaikki Venäjän porvarilliset lehdet kimpussaan, aina "vapaanrikkisistä" Rjessistä alkaen Nov. Vremjan saakka.

Selittäkäämme mistä Gorkij hyökkäys aiheutui:

Dostojevskij, jonka teoksella nyt on kysynnys, oli nuoruudessa kansanvalitsiuuteen epäpuhuvana ja tuomituttu eräissä valtiolliisissa juttussa kärsi rangaistuksensa Siperian pakkotyövankeudessa. Myöhemmin hän muutti mielipiteitään ja kävi Katkovin, nykyisten mustasotajalainsten isän, vakinaiseksi avustajaksi.

Kuten jokaisella vasemmistoista oikeistoon siirtyneellä kirjailijalla, on Dostojevskillakin teräs teos, jossa hän erikoisesti raivoula ja luopion kiukulla purkaa sappean vapausliikkeestä toimintaa vastaan, leivittään heistä valheita ja sylkiten heidän silmilleen. Tätä päisi se on juutalais-vastaisessa ja taantumuksellisessa hengessä kirjoitettu. Tämä teos on romaanin "Bjesi" (Peikot).

Kun nyt suuri osa venäläistä intelligenssiä (valistusta) on taantumuksen vaikutuksesta yhä enemmän luopunut vallankumouksellisista ja kansanvaltiolliisista ihanteista ja hylännyt ennen lämpimistä suosimansa sosialistisen liikkeen, niin on Mosk. Taiteellisen teatterinkin muuttanut intelligenssin mukaisesti ja koettanut palvella tämän intelligenssin mukana. Se on päättänyt ottaa näyteltäväksi "Bjesi"-romaanista muodostetun näytelmän.

Gorkij on asunut ulkomailta vsta 1906, eikä ole nähnyt sitä suurta muutosta mikä on tapahtunut intelligenssin keskuudessa, sekä Moskovan Taiteellisen teatterin kanssa. Nähtävää tuollaisen ihmisvihiolliisn kapaleen esittämispäätöksen. Hän ei ole luonnollisesti voinut sitä hyväksyä. Gorkij nousi vastustamaan juutalaisvastaisuutta, joka on ylimalkaan kauheutta, mutta critiikkinä nyt kun Beilisin juttu on juuri käsiteltävänä. Gorkij ei voinut myös hyväksyä sovittelevia taantumuksen kanssa, johon porvaristo on nyt taipuvainen. Hän siis pani vastalauseensa moista vastaan, toivuen tulevansa ymmärretyksi.

Ja nyt kävi porvarillinen maailma hänen kimpussaan. Kuinka muuten! Kukki Venäjän vapaamieliset, edistysmieliset, mustasotajalaiset y. m. veljellissä sovussa. Sängen kuvana van "vapaamielisyyttä"

senä vuonna nautti tupaajakaa kolmeen suureen osaan. Ensimmäisen kuuluvat kaikki liikkeet, jotka käsittelevät elotonta luontoa ja enemmän, tai vähemmän käsittelevät tutkimusalaansa matemaattia (suurtieteellisen) apureuvien: matemaattikka, tähtitiede, lääketiede, fyysikka, kemia. Jos joku hukata huvittav kättäin repäiseviä sanoja ylen yksinkertaisista esikoista, niin voi sanoa, että ei näiden tieteilten tulkoksista ovat ikuisia tontumia, minkä tähden niitä tieteitä nyt tieteitään *ekatsiksi*, täsmällisiksi. Mutta eivät läheskään kaikki niiden tulokset. Alkamalla puhua muuttavista suureista ja laajentamalla niiden muuttavuuden ulottu-

maan aina äärettömän puoleen ja äärettömän suuren asin, on tuo muuten niin siivä matemaattika joutunut syntilake-mukseen; se on syvintä tiedonpuuta hedelmää ja avannut tutkimuksilleen jättämisen menestyksen, mutta myöskin erehdyksen aloja. Kaiken matemaattisen kumoumton todistettavuus oli ikuisesti menynyt; ollemme johtuneet siihen, että enimmät henkilöt suorittavat laajaa korkeamman matemaattikan alalla, ei siten että täydellisesti ymmärtäisivät mitä tekevät, vaan puhtaasti uskoen, kun nojalla, koska ovat havainneet, että tulos aina tulee oikeaksi. Tähtitiedettä ja liikkeen lailla on vielä hullumpi fyysikkien ja kemian pilrissä liikkuvien keskellä otaksuakin kuin mehiläisparvessa. Muu ei ole mahdollistaakaan. Fysikaalissa olemassa tekemisissä molekyylit (atomekuiden) kanssa, kemian tutkimus, miten olemassa olevat muodostuvat atomeista, kyllit muodostuvat atomeista, eikä meillä ole mitään toivetta suoda milloinkaan osien silmin nähdä, noita mikroskooppia näkemisen rajan alapuolella olevia seikkoja. Ikuisen toivon laite tulee siten ajan mennessä yhä merkillisemmäksi.

Vieli hullummin on niiden laite geologia (maamuodostumattien) alalla, jossa asian luomun mukaisesti tutkitaan seikkoja, joita ei kukaan ihmisen ole ollut näkenänsä. Ikuisen totuuden löytämien on täällä alalla siten ylen työlöistä ja harvinaista.

Toisen ryhmän tiedettä muodostavat ne tiedet, jolen tehtävänä on tutkia eläviä elinoloja. Tällä alalla ovat vuorovaikutukset ja syysuhteet niin moninaisia, että ei vain jokainen ratkaistu kysymys herätä lukemattomia uusia kysymyksiä, vaan että myöskin kukin kysymys onimakkaisen voidaan ratkaista vain palottain, vasti on ratkaistu usein vuosiaojoten tutkimukset osakseen, jolloin yhdysuhteitten järjestämisen käsittämisen tarve usein pakottaa päättämään ikuiset totuudet juurien tehtyjen otaksujen rehevän kasvun alle. Millainen pitkä sarja tutkimuksia tarvittakoon todetukseen näiskäitteen veron kiertokulussa, miten vähen tiedän meidän vielä verisiohen synnytyä ja miten paljon meillä vielä on selvillä saatavaa jonkin teoksemme käsittämään pönkin

Hämeen läänin-kuvnööri on
saanut valittua Tampereen työväen
launellettiosakeyhtiön Tampe-
reen sanomien kustannusosakeyhtiö-
työn, Tammerfors Nyheter a-b:n
ja Isak Julinin kirjapainojen vas-
taava johtajan, kaiken Risa-
sen 400 markan sakkoon sen joh-
dosta ettei hän mainittujen kirjapai-
nojen puolesta ollut antanut nimen-
päälylähilaituksen vaatimia pak-
kokaappaleita. Samalla päätöksellä
lähti on Risasen 7 päivän kuluessa
päälylökästä tiedon saatuaan vel-
voitettu uuden 1,000 markan sa-
kko halla pakkokaappaleet painoi-
nsiämieliseksi toimittamaan.

nä oli hän saavuttanut kortte-
riinsa, ollut sangen surkea nä-
könen ja pyrkinyt maata. Kort-
teerin omiinnin tehty tilan oli
R. ruvennut siihen maata ja oli
hän luononemistaan luonontunut,
kunnes hän päivällä jo alkoi hui-
ria. Seuraavana päivänä kutut-
tiin R:ä tulkimaan tri Portnan,
joka katseltuaan ruumiista, jossa
monin paikoin oli suuria muutel-
mia, totesi niistä pahoinpidellyn
ja määräsi hänet seuraavana päi-
vänä viettäväksi läänin sairaalaan.
Siellä muutamia päiviä hoidettua,
kun mähdiä ei näyttänyt kahu-
tulevan, lähetettiin hänet Kuopi-
on maalaiskuntaan: vaivastalolle,
jossa mies, tuntuinaan tulenut
lausantena kuoli. Vainajan pojat
yrittivät asiasta poliisitukintoa,
pidettiinkin sellanen keskeytyk-
sillä. Siinä kävi selville, että R:ä
nähti öli hänen putkatoverinsa —
yksi tai useampi — pidellyt pa-
hoiin: pieksineet, ruhjoneet, repi-
neet häntä vanteet, heittäneet
hänen päällensä vatsiaan y. m.

Pidetyssä poliisikunslutussa
ilmeni sangen tärkeitä selkeitä,
joten asia tultane saamaan oikeu-
den tutkittavaksi.

MINISTERINEUVOSTO MYÖN- TÄÄ LAINANOTTOLOVAN JA SUOSII LAHJO- MISTA.

Ministerineuvoston hyväksynyt
edelleen käsiteltäväksi Suomen
senatin ehdotuksen, että Suomen
hypoteekkiyhdistykselle ane-
taan oikeus ottaa 3,220,000 mar-
kan laina sekä samoin senatin
ehdotuksen eläkkeiden ja apu-
hojen myöntämistä seuraaville
henkilöille: Kuopijöille A. Jär-
nefeltille, Teuvo Pakkalalle, prof.
R. Kajanuselle, säveltäjä Selm.
Palmgrenille ja rouva Emmy Ach-
telle.

Täillä sama ministerineuvosto,
joka nyt suostuu tähtilöiden
lahjoamiseen Suomen valtion va-
railla, on joskus ollut suostunut
kansalle hyödyllisiä rahame-
noin. Laskeneko, että taitelli-
jän lahjoimista on jotakin hyö-
tyä Elhki.

KAKSI UUTTA YLEISVALTA- KUNNALLISTA LAKIA SUO- MEA VARTEN.

Pietarista ilmoitetaan, että mi-
nisterineuvoston istunnossa käsi-
teltiin ehdotusta automobiliase-
velvollisuudesta. Ehdotus päätet-
tiin palauttaa komiteaan, joka on
sen laatinut, täydentämistä varten
sitä, että automobiliasevelvollis-
uus ulotetaan nykyisen Suomen.
Tämän jälkeen on ehdotus jätet-
tävä lausajamääräille laitoskäl-
le käsiteltäväksi yleisvaltakunnal-
lisen lausajamäärän järjestykses-
sä.

Edelleen käsiteltiin ministeri-
neuvoston istunnossa rahaminis-
terin ehdotusta venäläisten yksityis-
pankkien haaraosastojen avamis-
järjestyksestä Suomessa. Päätet-
tiin antaa rahaministerin tehtä-
viksi jättää tämä ehdotus lausajam-
dännöille laitoskälle käsiteltä-
väksi yleisvaltakunnallisen laus-
ajamäärän järjestyksessä, sen
jälkeen kun sen ensin ovat tar-
kastaneet rahaministeri, oikeusmi-
nisteri ja Suomen ministerivalti-
sihteer.

EI TAHDOTA VIIPURIN HOVI- OHJUTTEEN SAADA.

SPARTAGUS, GLADIAATTORIORJA.

Kirjoittanut Kossi Kaatra.

Noin minne käivan rientää Roo-
man vähi,
noin jalki-asussansa, miehet
naiset?

On jotain ilmassa, sen selviään
näki,
noin sirot' ei jalkiell' ole roo-
malaiset.
Kui' saapunt' on voitonviesti
juuri
tai palaa taistelusta urho suuri,
ja kansa riemujuhliaan kiiruh-
taapi.

Ei, muualla nyt ompi miesten
mielet
ja muusta kiihkoin haastaa
naisien kielel,
voisin ilmiä nyt kansan kannus-
taapi.

Täpötäynnä on sirkus,
pää päässä on kiinni,
mitä yhäistii tarjoo,
suur' Rooma, on siellä,
mitä alhaista kätkee,
nyt käynyt on esiin.
Ja vuoronsa jälkeen
gladiaattorit astuu
verileikkiin, mit' vartoo.
Ja kanteleitten
ja harppujen helkkyin
loitoisensa iskee
erämaiden kauhu
ja käyttäjä kalvan.

Jo verho aukoo
ja Spartacus astui areenalle,
ja niinkuin varti, niin tokeet
raukee,
nyt vapansa syöksähti suosion
vuon,
vapais marmoripylväät, kun jy-
rissi tuo
hyvähuutojen meri,
pää uskalloin loikahten Kerta,
vann silloin säili sen kylkeä
kyntää
ja vuolasti tiukkuu sen taljas-
ta verla.
Ja tuskausta kiljuin ja häntään-
sä puiden
yhi päin epätöivonsa vinnoin
se karkaa,
vaan turhaan: hieissä ja hur-
meessa uuden
piian leijona lallaa tuonelan
sarkaa.

Ja kädessä kalpa hän seisovi
tuossa
päin pystyin suosikki suosion
vuossa;
ei kerro suun hymy väinen-
kaan,
ei otsansa sees,
ei kauksi tähtäävä katseensa
ees,
mitä tuntevi hän povessaan.

Kiväpatsaana seissyt on näin
tovin tuskin
kuin vallassa loihdun,
kun äkkääh hän hiilini hehku-
vat silmät
ja ylähaist impyät hehkuvin
huumein
hänet kietovat tuoksuvin lauke-
riuvoloin
ja ruusupuloin
ja korvansa kaiskivat kiehto-
vin kumein:
olet sauri sa untemme urho!

On saapunt' viles, äänetön yö-
vin hiljaa Thiberin laine lyö,
kuvan kuuhut luopi sen pin-
taan.
Sen rantaa rientävi mykkä
mies,
min synkkänä hohtaa silmien
lies
ja raivo raastaa rintaa.

Jos korvaan heristät, niin kuu-
let varmaan
sa sanoin yhden puheen sorinas-
ta,
selkeemmin näitä, kuulet ni-
meä armaan.
mitä kahdella ei lakkan kaikun-
masta.
On Spartacus se. Hän tuo miek-
kamies,
min nimen joka lapsikin jo
tiesi,
min maine kulki kautta Roo-
man rajain
hän sirkuksessa näyttää taito-
ansa;
ja sinne rientää yhäisö nyt a-
join
ja kintereillä kiiruhdaapi kansa.

Puna hurmeinen värjää
areenan heikkää
ja ulvoita viiltää
verihuurasta ilmaa,
Ja kuoleena kaatuu
peto peljätty, jonka
ase upposi rintaan,
tai vainaana viedään
asemiksi, min miekka
ijäks kirjoosi kirkas.

Vaan voittamattota
yhi sankarta illan
väki malttamattoma,
vaih'istuen vartoo.

nän ett' oli kiireestä kantahan
mies,
oli miekkamies,
mi taitaen iski ja iskuja siei.
Ja taistelu alkaa.

Peto voitolta varmana rohke-
na ryntää
päin uskalloin loikahten Kerta,
vann silloin säili sen kylkeä
kyntää
ja vuolasti tiukkuu sen taljas-
ta verla.
Ja tuskausta kiljuin ja häntään-
sä puiden
yhi päin epätöivonsa vinnoin
se karkaa,
vaan turhaan: hieissä ja hur-
meessa uuden
piian leijona lallaa tuonelan
sarkaa.

Ja jälleen meuraa suosion
myrsky,
ja ympäri sillan urhoa kantaa
väen valtaisen tyrsky.
Joll' ei ole rajaa, rantaa;
ja ylähaist impyät hehkuvin
huumein
hänet kietovat tuoksuvin lauke-
riuvoloin
ja ruusupuloin
ja korvansa kaiskivat kiehto-
vin kumein:
olet sauri sa untemme urho!

vuoks' laaton, min hurme kul-
vihän juoksi,
ja siksi, ma ett' olen orja,
vian lasna jo vannoin, ja sen
pidän myös:
olen kostava. Rooma, ma sun
tuhityös,
sui vartoo siiläni sorja.
Jos kostoni viipyy, ei siksi se lie

Kuollut.



Suralla ja kalpausella minis-
telemme poka vainajaamme
VAINO JOHANNESTA,

joka syntyi Copper Cliffissä
kesästä 29 p:nä 1912 ja kuoli
lokak. 26 p:nä 1913, eletty-
ään 1 v. 3 kk. ja 26 p. Pie-
nikaisiensa seuraksi kovan
kuolekkuunsa, joka teki
hän elämälänsä lopun
9 vuorokauden sairauden pe-
riästä.

Suremaan jui isä ja äiti se-
kä veli ja muut sukulaiset.

Vaino ja Tida Peltola

(266)

Sä olt aina ilomme täällä,
vaan sun elosi päivät olivat
lyhyet. Ihmistämi, jonka e-
lon voimat ovat hennot, ne
pien murttu kovan kylmän
luonnon kourissa.

Nukkua ruuhassa, keveät
mullat sun hautakumpusi
peittäkööt.

Isä ja Äiti.



Täten saan ilmoittaa, että
toverini

ANO POIKOLAINEN

kotoisin Pieksimäen pit. kirk-
konkylästä, M. L. kuoli lo-
kak. 16 p. vastan yöllä St.
Josephin sairaalassa lavan-
tautiin. Poikolainen oli nuo-
ri mies, vasta noin 21-22 vuo-
den vanha.

Ilmättä lähimmä jui sure-
maan isä, äiti, 2 siskoa ja 5
veljeä Suomessa sekä laaja
tuttavapiiri tässä että van-
hassa maassa.

Yksityistietoja saa kirjoit-
tamalla

Oscar Tiilinen

341 Wiley st., Port Arthur,
Ont., Can.

Venäjältä

**VENÄJÄN NYKYISISTÄ
OTOISTA**

kirjoittaa Pietarissa ilmestyvä
"Neva"-lehti m. m. seuraavan:
Neljästä dnuunaa valitessa oli
hallitus kokonaan kiääntynyt sel-
kään lokakulaisille. "Natsiona-
listienkin" oli se kääntynyt syr-
jään puolin ja haki jotenkin julkis-
esti liittoa äärimmäisen oikeiston
oli Purikhevitsien kanssa. Se
merkisti suoraan puhun sitä, et-
tä hallitus oli päättänyt tehdä
työläisten käänneksen oikealle,
etsiä tulleille teilleen, heittä-
ä syrjään perustuslainsäädäntiä
ja isänmaassa vanhaan hyvään
malliin.

Niin ovat asiat nykyisin. Sen
saattaa huomata kaikista vallan-




RAHOJA SUOMEEN

välittää joutuin ja varmimmin
Työkansan Kustannusliike
Port Arthurissa, Ont., Can.

JOULUKSI

AIOTUT LAHETYKSET OLISIVAT HETIMITEN TOIMITETTAVAT EHTIAKSEEN HY-
VISSA AJOIN PERILLE.

KANSALAISET Port Arthuriin ulkopuolella voivat käyttää allaolevaa ohjetta lähettä
essään rahoja meidän välityksellä Suomeen.

Leikatkaa tämä irti. TYÖKANSALLE, Box 516, Port Arthur, Ont. Can. Kirjottakaa osoitteet selvästi	Valityksellänne Suomeen lähetettäväksi liitän \$..... josta otanotte pois lähetyskulut. Vastaanottajan nimi Osoite Lähetäjän nimi Osoite
---	---

Nishni-Nowgorodin markkina-
komitean puheenjohtaja Salaskin
puhii pääministeri Kokorovsille
elokuulla kansalaisvapauksien ja
perustuslainsäädäntöä tarpeellisu-
udesta ja vapausmielisen voim-
aan saattamisesta. Äskesissä
kaupunkien toimimisten kokouk-
sessa Kijevissä esitti lokakulais-
ten ylimmäinen päämies A. J.
Gutshkov samansuuntaisen posi-
laumelan. Samoin Kijevissä pide-
tyssä maanviljelijöiden kokouk-
sa puhuttiin laajasti samaan ta-
paan. Mutta onko uskottavaa et-
tä hallitusherrat vähäkään välit-
tävät noista porvarihierrojen rui-
tukseista. Salaskinin puheeseen
vastasi pääministeri Kokorovs al-
van asian kuulumattomilla laver-
ruksilla: puhu siitä maku van-
pellasta, mutta minä puhun pel-
lon veräjistä, Kijevissä lausuttu-
le porvarien toiveiden tukinnalle
ärjii poliisiprivati sängen epä-
kunnioittavalla tavalla.

Halutaa tietää

Halutaa tietää ilmoitukset julaistua joka tunti
ja perjant.

Haluaisin tietää missä oleskelee
Oskari Mäki, eli Lahti (vanha-
maan nimi Lintulahti), kotoisin
Lappfjärdin Peninkylästä. Jos ei
hän itse huomaa tätä niin ois-
in kottolinen jos joku ilmoittaisi
hänen olinpaikkansa linnulle. **Aksel**
Kiviharju, Karijoki, Vaas. L.,
Finland.

John Ahjola, ota sinäkin tämä
ylläoleva osoite huomiosi.

— Olsin onnellinen jos tiedä-
sin missä veljeni **Hermann Räsä**
(eli Laaja) nykyään päiviään
viettä. Jos joku muu sukulainen
tai tuttava haluta paistaa kir-
jeellä, niin tässä on osoite:
Alex Särkinen,
Janow, Manitoba, Canada.

Haluaisin tietää, vieläkö ovat
yhdessä setäni **Juhani Järvi** ja hänen

Naimalupakirjoja

tehdään Copper Cliffissä ja Sud-
buryn piirissä asuvile.
Vinkisormuksia 18, 14 ja 10
kt. kultaan.

J. C. CHALMERS,
kelloseppä ja silmä specialisti,
Copper Cliff, Ont.,
South Bend in, Howardin,
Waltham in, Hamilton ja El-
gin kelloja.

UUSI PARTURILIIKE

Olen avannut

PARTURILIIKKEEN,

jossa palvelon kansalaisia
huolellisesti

**PARTAVEITSIA TEROTE-
TAAN.** (T.P.)

JOHN PALO,

800 Bay Str., Port Arthur.

VIROVOKE-JUONIA

on 629 Snapsen st., Fort William
Ruokaa ateriointain, viikotain

1. *Staphylococcus aureus*

Toisen omaisuutta.

Kirj. Emil Rosenow.
(Suomennos Sakasta.)

Upea tamminen kauppikello, joka esioi pienoisokkoisen goottilaisen kellotapuln malli- sena peräti yllällisen työhuo- neen kumassa, toi juuri yhtiä. Leveän paperien peittämän kir- jofutuspöydän ääressä istuva tehmälä ja kauppaneuvos ko- hoitti kaljan päänsä haukan- nenneen ja veretönnä huuli- neen.

"Jo yksi! Johan jätin toki pitäisi olla lopussa!"

Hän loi katseen oven lasituu- kusta ulkokonttoriin, jonka pulpettien ääressä nuoret mie- het olivat uutterassa työssä, piäti kumassa. Sitten hän painoi sähköjohdon nappia.

Konttoriäällikkö astui si- sään.

"Prokuristi viipyy kohtuutto- man kauan. Voi mitä arvellet- te?"

"Kyllä, herra kauppaneuvos. Arvasin heti, että todistajain kuulusteluksia menee aikaa. On- lun kyseessä kuusi eri tapau- sta, ja pari niistä ovat jotenkin hämähäkkiä —"

"Tuhumuksia! Asia on päi- vän selvä. Molemmat ovat mi- tä hävittömännällä tavalla va- rastaneet omaisuuttani. Kaikki on todistettavissa. Jutun olisi pitänyt jo aikoa sitten päät- tyä."

"Niinpä kyllä —".
Päällikkö kohautti olkapäi- tään: "Eikö se ollut toisena juttuna esillä?"

"Kyllä, herra kauppaneu- vos."

"Elli prokuristi ole neljän- nestunniin kuluttua täällä, niin soitat ne raathuoneelle. Tahdon tietää, minkälaisen rangaistuk- sen miehet saavat."

"Kyllä, herra kauppaneu- vos."

Kauppaneuvos jäi astele- maan edestäkäsien työhuo- neensa pehmeillä matilla. Hänen katseensa kohdistui mah- taviin, tammisiin runsaasti leikatuihin kauppilain, uljaan- seen sövälaitteeseen, englantil- laisiin klippi-istutimiin, sähkö- yllisen kattokruunun, paksuihin plyssiverkkoihin — mutta hän ei nähnyt mitään näistä.

Hän käveli kuitenkin näkään suti hiikkään. Hänellä oli va- rastusta, varastusta! Tänään saivat syyliset rangaistukset, ja hän toivoi oikein ankaraa rangaistusta. Hänen prokuris- tinsa oli todistamassa. Juliste- tun päätöksen hän on nautu- tavat tahtaan ovelle pihalle varoitukseksi esimerkiksi, jol- ta ei kukaan enää vastedes us- kaltaisi ajentaa kättään anas- tamaan hänen omaisuuttaan, olkoon se vaikka vain pennin arvoista.

Koputettiin. Prokuristi astui sisään.

"No vihdoinkin olette siinä! Minkälaisen rangaistuksen sai- vat?"

"Jotenkin ankaran, herra kauppaneuvos. Toimen kuusi kuukautta, toimen neljä."

Kauppaneuvos tuijotti proku-

muutama markka vain! Mutta se hävitytömyys! — Miesten pitäisi kuritushuoneeseen. — Niin juuri! Kuritushuonee- seen."

Ja hän ärjyi-raivoissaan puo- linlaisia lauseita. Syytti nyky- aikaisten tuomioitten lempey- tä, tuomareita, oilla on niin pal- on varkaita tuomittavana, ettei heillä enää tiitä huomiota yksi- tyistapausten häpeällisyyteen!

"Ah! Kuritushuoneita, kuritus- huoneita he olisivat tarvinneet. Tai raippoja! Eiväthän sellai- set ihmiset välitä vapausan- gaistuksesta! Onhan se vain tervetullut maksuton ylläpito."

Hän pysähtyi prokuristin e- teen:

"Te ette ole todistajana il- meisesti uskaltanut esittää asi- aa kyllin painavana. Olette ol- lut liian lempeä. Tietysti! Mi- täpä te uskaltaisitte! — Te!"

"Herra kauppaneuvos! Sal- likan toki! Olen sanonut, mitä tarpeellista oli. Ja käsitte- ly muodostui kylläkin surullisek- si. Kuudeksi kuukaudeksi tuo- mitta oli seurustellut erään ty- töm kanssa. Se ei ollut jäänyt seurauksilta, ja hän aikoi nai- da tytön. Mutta kun hän ansai- si niin peräti vähän —"

— suoka anteeksi! — tarkoitan vain, että kun työpalkka ei hän- nelle riittänyt, ei hän tiennyt mistä saada hiukan huonekalu- ja. Ja niinpä hän ja hänen to- verinsa ottivat illoin mukaansa laudan pätkiä. Niistä hän on tehnyt kyökkipöydän, yhden tuolin ja yhden jakkaran. Ja siitä nyt tämä ankaru rangais- tus. — Sen lisäksi joutuu tyttö purka läpään ja onnettomuu- teen."

"Ei kuulu minuun. Miehet ol-ivat varastaneet minulta, ja siitä heidän tulee saada rangaistus. Minua koskee viihdennän itse rangaistus, kuin se yhteiskun- nallinen merkitys. Ja sen pi- tää vaikuttaa pelottavasti. Rangaistus on julkipalvelu varoi- tavassa muodossa."

"Mutta eikö se ole loukkaus kaikkia työntekijöitämme vas- taan?"

"Kutsuka tänne vain kontto- riäällikkö. Hän ymmärtää tällaiset asiat paremmin kuin te."

Konttoriäällikkö tuli. Het- ken oli tuo suuri taidehuone- kalu-tehmälä hänen kanssaan kumartuneena kirjoituspöydän ääressä, sadan valmiiksi jelu- taan ovelle kiinnitetävän julis- tuksen. Siinä tehtiin aluksi selkoa laudan varastamisesta tuomituista rangaistuksista ja varoitettiin uusimasta menette- lyä, joka annotta rangaistun.

Sitten seurasi useampia vah- vasti alleviivattuja lauseita, kaiki- varoitusten moraalisis- si perusteluksia. Niiden tuli saattaa voutius tehokkaaksi.

Kauppaneuvos syytti mieli- tyylillään hienon hahvanasika- rin, kun prokuristi astui sisään.

"Herra kauppaneuvos, kont- torissa on jo koko joukko pyr- kijoita auki julistettun työn- johtajan toimen. Suvaitsette- ko nähdä heit?"

"Hyvä", sanoi tehmälä. "An- takaa heidän tulla!"

Miehet astuivat sisälle vuo-

! Huomatkaa !

Värssypaperia

saataavana

Työkansan

Kirjakaupasta.

Papereihin on painet-

tu kauniita värssyjä.

Tilatakaa osotteella:

Työkansa,

Box 516, Port Arthur, Ont. Can

! Huomatkaa !

Hän näytti röyhkeältä, mutta e- siintyi siitä huolimatta hyvin mielellään. Kauppaneuvos tarkaste- li häntä terävisi. Tuo- ta miestä voisi ehkä lopultakin käyttää.

Mies kertoi tiedostaan. Hän tunsi alan. Hän piti aina sil- mällä isäntänsä etuja. Hän oli jo laatinut useita parannuksia komeisiin. Hänellä oli niitä perusteelliset todistukset ja hän va- kuttui pian pettyvänsä uuteen liikkeeseen.

"Tiedätkö", sanoi kauppa- neuvos, "kaikki nämä ovat si- vu-asioita. Pääasia minun liike- kseni on nähdä työhuonee- sen astummean yhdellä kat- seella, keuhkaväki kaikki miehet työtä."

Kaikki kolme: prokuristi, konttoriäällikkö ja työnjohta- jaksi pyrkivät kuuntelevat hän- tä.

"Niin", uudisti kauppaneu- vos. "Kaikki muut ovat sivu- asioita. Minun liikkeessäni on pääasia saada miesten työhuo- neesta enemmän kuin aiemmin."

Ja niinpä tämä uusi työnjohta- ja hyväksyttiin toimeensa. "Hm", virkköi prokuristi työn- johtajan poistuttua, "eikö olisi ollut parempi ottaa toimen- teknillisesti kehittyntä henkilö ja jättää tämä ohjelma teidän itsenne toteutettavaksi."

Kauppaneuvos oli pukeutunut menneeseen. Hän pysähtyi ja nauvoi ivallisesti.

"Ei, rakas, se ei olisi ollut pa- rempi. Tahdon olla väestön silmissä ihminen työnjohta- ja, joka on kaukana pirkko- maista palikka- ja työriidois- ta. Se on hyvä sekä minulle el- litykselle. Silloin olen aina tiennyt että työvoimaa ja työn suorituksen nähdessä eivät eri- mielisyudet työntekijäin kans- sa loppu koskaan. Ja kukapa heillä mitään motiitti! Lisäsi hän väliittämättömästi.

"Ouhan työvoima tarkkaan katseen heidän ainoa omaisuutensa. Sil- loin on parasta pitää työnjohta- ja, joka saa työntekijät pon- nostamaan työvoimansa äärim- millen ja meidän vastapale-

Erinomaisia etukauppatarjouksia

syys- ja talvitavarassa miehille, naisille ja lapsille.

ME PARASTA AIKAA JUHLIMME TALVITAVARAAMME SAAPUMISEN JOHDOSTA, JA TARJOAMME TELLE OIKEITA ETUKAUPPOJA.

Tämä on mainio tilaisuus säästävällisille ostajille. Näihin alennuksiin sisältyy kaikki uusimmat syys- ja talvimuodit. Tämä on liike, josta löydätte kaikkea mi- tä tarvitsette pukeeksemme aina kiireestä kantapäähän asti. VEEBATKAA HIN- TOJAMME. Tässä esitämme muutamia.

Miesten nelinpitipukuja. Säännöllisesti \$18.00 ja \$20.00, nyt \$11.00
Miesten nelinpitipukuja. Säännöllisesti \$20.00 ja \$25.00, nyt \$15.00
Miesten hienoja pukuja, kiiirahintaa nyt \$9.99
Miesten palttoja \$15.00 ja \$48.00 kiiirahintaa nyt \$9.50
Miesten palttoja \$15.00 ja \$18.00 kiiirahintaa nyt \$15.00
Turkkia, karva sisäpelellä. Säännöllisesti \$35.00, nyt \$20.00

Gummitakkia \$5.50
Gummitakkia \$3.25
Kalosseja ja metsämiesten roppeja an- netaan alennettuihin hintoihin
PUKUKANKAITA.

25 kpl. pukukank., 35c. yd., nyt 24c. yd.
100 kpl. pukukank., 65c. yd., nyt 45c. yd.
10 kpl. pukukank., 90c. yd., nyt 75c. yd.
Pumpulifanellia. 100 kpl. kaikenväristä 12½c. nyt 10c. yd.
Palttinaa, valkaisu- ja valkaisuamaton 12½c. nyt 10c. yd.
Painokankaita, laitelua värejä. 12½c. nyt 10c. yd.

Pyyhkeitä 5c. aina 12½c. yd.
Korsetteja. Erikoisalemmus kaikille kor- seteille 40c. ylös
Turkkia. Suuri valikoima turkkia, kauluksia, zekä mufteja.

Näisten alusvaatteita. Näisten aluspa- itoja ja housuja. Säänn. 35c., nyt 22c. kpl.
Näisten aluspaiteja ja housuja. Säänn. 65c., nyt 19c. kpl.
Sukkia. Täysillä käsimerisukkia, 40c., nyt 25c. pari
Täysillä lama-sukkia 45c., nyt 35c. pari
Pukuja, dressejä ja takkeja naisille täy- dellinen laitelma uusimmassa muo- deissa.
Brittään eläimillä hinnoilla.

Käykä! tutkimassa varastoamme. Ei tarvitse ostaa, jos ette halua.

Me haluamme suomalaisen tytön, joka voi ruhua Englannin päältä.

Meidän hinnat ovat oikeat.

Chamandy Bros.,

28-30 Lang St. Cobalt, Ont.

ta oikeudenmukaisesti —"

Kun prokuristi lukki nämä lau- set, johtui hänen mieleensä tehmäläisen äskeinen lause: "On- han työvoima tarkkaan katso- en heidän ainoa omaisuutensa."

Ja hän ajrköisi, kumpi olisi ankarammin tuomittava, köyhä miesparka, joka vie mukan- aan laudanpalasia, vai rika- stehmälä, jonka koko tarkoi- tusperäni on häikäilemättä lop- pun ristiä työntekijöitensä "ainoa omaisuus", heidän työ- voimansa. Akkiiä tuntuivat mo- lemmat tapaukset hänestä niin samanlaisia, että hän purs- kahti nauruun.

"Mikä teitä naurattaa?" ky- si konttoriäällikkö.

"Tässä on muutamia kielelli- siä omistuuksia."

Toinen, joka oli laatinut kir- joituksen, kääntyi loukkaantu- neena pois. Mutta prokuristi tartti kynään ja kirjoitti ni- mien ja tilausten alla.

Miksi ihmiset tilaavat

VÄKALEUKAA?

Puolue-eton vastaus:

Ihmiset tilaavat Väkäleukaa

- 1) siitä syystä, koska ihmiset ainoastaan Väkäleuka lukemalla ja sen kulkuttavia kuvia tarkastelemalla voivat saada selkiän käsityksen kapitalistien kujeista ja sosialismin voittokulusta ja Härmän heimon leipätaistelusta Ameri- kan manterella ja
- 2) siitä syystä, koska Väkäleuka on Ame- rikan suomalaisten roletaarien pää-äänena- kantaja ja
- 3) siitä syystä, koska tilaaminen on var- min ja käytännöllisin kaikista niistä keinoista, joiden avulla Väkäleuan voi saada pysyväiseksi aseteerikseen taistelussa nykyjäloukkaa vas- taan.

Väkäleuka ilmestyy kunkin kuukauden 1 ja 15 p. Tilauksinta Yhteisvaltion ja Canadassa

Port Arthurissa.

— **Kaikki**, jotka haluavat KANSALAISPAPERITÄ tänä ayskänä jättäköt hakemuksensa R. Smedbergille, rauhanomari, 318 Bay st. Osuuskaupan yläkerrassa.

— **Yksi kalustamaton huone** vuokrataan. — Herman Ylinen, 333 Wiley st. (265)

— **Haluataa kokenut tarjoilija**. Kysykää Frederic Hollisissa West Fort William. (266)

— **Myydään** 4 vuotias värheön hevonen. — Wm. Kelonen, 33 Algonquin av., Mickle Park.

— **Keuyt**, nopeasti kulkeva hevonen myydään halvalla. Ostolaiska t. k. 15 p. Nähtävänä klo 8—11 a. p., 204 Second st. (268) Aug. Valtionen.

— **Talo vuokrattavana**, Kysykää T. Kallio, 111 Banning st. Telefooni 2006. (264)

— **Ken tahtoo kunnioitella** syöä, niin päästyyköön Osuuskaukalan Tempelin alakerassa. Ruokaa saa tavallisia ruoka-ainekina, kahvia, voileipiä y. m. joka aika. — Tämä on kaikkien yhteinen ruokala. Kannattakaa sitä! (1101.)

— **Haluataa palvelija** perheeseen, 209 Ontario st.

— **Naisten ja tyttöjen pukuja** ja päällystakkeja otetaan tehtäväksi. Usimmat muodit. — Fia Kuusisto, 191 Second st.

— **Tässä sitä ollaan** ja joulu korttia vaikka minkäläisiä. Lämpyjä, lasitavaraa, nukkeja leluja. Kauniita koristeita, kalustusta kun koskaan 236 Bay st.

— **\$7.00 EKKERI**, 160 ekeriä maata, jossa on noin miljoona jalokas tukkimusta. Hel. port. ehdot. Soittakaa 2011. Wm. Carter, 21 Shanley Blk., Port Arthur. — Maa on 2½ mailia Morgans Sidingista, lähellä Ilymnesia.

— **"Kaksintaistelu"**, harjoitus tänään tiistaina klo 8. Sama huomenna samaan aikaan.

— **Lauluharjoitus** näytelmistä "Perkeleen voima" joka esitetään lauantaina 22 p:nä, huomenna keskiviikkona klo ½8. Kaikkia mieslaulajia pyydetään saapumaan.

— **Mieslaulajat**, ystävällisesti pyydetään kaikkia mieslaulajia huomenna keskiviikkona Tempelini klo ½8 harjoittelemaan laulua, joka esitetään näytelmän "Perkeleen voima" yhteydessä. Kaikki miesnäyttelijät ehdottomasti saapukoon. Laulu esitellään kullisen takana.

— **Poliisitoimikassa** sakolettiin eilen aamulla Jerry McLeodia 87 ja kulut. Hän oli lauantai-iltaa heittänyt Curcut-joulla kivan katuvaunan kulkunäkymästä.

— **Ryöstäjä**, Eräs E. J. Tremplay niminen nuori mies ryöstänyt toissa iltona Albert ja John katujen kulmakäytävissä. Muiden mies tähtäsi häntä revolverilla ja komensi hänet ylös sitten otti rahat, saaden saaliin seen \$70.000.

sa olivat katsomassa Kullervon esitystä ja tämän vuoksi heille ei jäänyt mitään muuta kuin ryysyt päälle. Tulipalon, joka lienee alkanut kello puoli kaksi yöllä, sytyt ei tiedetä, kun se tapahtui uskkaiden poissa ollessa.

— **"Kaksintaistelu"**, Kaarle Halmeen uusin murhenäytelmä, esitetään ensi lauantaina Tempelissä. Näytelmä on 3-näytöksinen ja tavattoman jännittävät alusta loppuun. Kuika on nähty näytelmän "Herran ääni" tunteja ja tietä Halmeen murhenäytelmässä on todellinen, luonnollinen aihe. Tapahtumat on sovitettu puolitettiin, jotka katsojan sitovat niin että henkeään pidättäen hän niitä seuraa. Samoin tänäkin "Kaksintaistelu" on kaamea kuva mihiin rikokset johtavat. Näytelmää ei ole tällä maantelella vielä missään esitetty, joten ensi lauantaina on tälläkylle yleisölle "ensi-ilta", jota saa hakea vertoja.

— **Suuret naamiot** jolle meenpuke osaston luovutimikunta ensi torstaina ja uhkaa niistä tulla onnensuulumaan suuret, sillä useita naamiot jolla tiedetään tulevan varmaan ja ovat he kumeentäpaissa kireässä valmistuskaissa kanssa. Pankaapa mieheine ja hankkika naamiot ja puku, sillä huomempaa siellä on "ajajista" tuntemattomana.

— **Kolme rahapalkintoa** jaetaan. — Enn \$5.00, Hien \$3.00, Hien \$2.00. Pääsymaksu 35 senttiä naamioiden vapaasti. Soitosta huolehtii soitokunta. Naamioiden tulee sisään näytelmän kuita.

— **Murhayritys**, F. Graham niminen sillanrakentaja yritti eilen aamulla kymmenen tieoisia tulla itsemurhan 336 Wiley kadulla. Etsin koettiin niin riistää henkensä savunluokkumalla, mutta kun ei se ottanut oikein menneksen, teikkisi hän partaveitsellään ranteensaansa syvän haavan. Palkalle teikkisi lääkäri satoi haavan. Graham teki kovaa vastarintaa, neljän poliisin piti auttaa häikäriä haava siollessa. Poliisipatsikka ei mielinyt rannoissaan, että hänet piti satoi käysiin ja panna kaksiraudat. Hän on viime aikoina juopottunut kovasti, josta varmaankin johtui tämä rikokkohtaus.

— **"Kullervo"**, Aleksis Kiven kirjoittama murhenäytelmä, 10-näissä muutenytelmää, menä s. osaston näytännöllä viime lauantaina t. k. 8 päivän illalla noin 350 katsojalla. — Kappale on iso ja valkoinen Kiven näytelmät yleensä — eittää, mekkinästä ylivoimainen tavalliseksi seurannayttämölle. Siitä huolimatta sen kokonaisesitys meni kokeilajalla hyvin, joka luonnollisesti on laskevat y kunnollisen ja huolellisen johdon ansioksi.

— **Yksityisiä esittäjiä** mainittavimmin nyt osansa Kullervo (Kauppi) ja Nyryikki (A. Hyrsky) — Katsoka Kullervon lausunto oli kiitettävää, se oli kau-

INTERNATIONAL

Turkish
SAUNA

BATH HOUSE

avoina joka päivä kello 1—12 j. p. p. Yleisön tyytyväisyys on paras todistus laitoksemme hyvyydestä.

M. MATTSON.

Höyry-
ja
Kuiva-Lämpö.

Valdinaiset ruoka-ajat: Aamun 5.30—8.30. Päivällinen 11.30—1.30. Illallinen 5.30—8.30. Kahvia, maitoa, voileipiä ja virvoitteita joka aika. Kirjoja ja kirjoitustarpeita ja kaikkia Työkansan liikkeen tavaroita myydään sekä puolelehtien tilauksia välitetään.

Kehumattakin on siellä raatajien paras käydä ruokaillessaan ja ohjata tuttavaksien sinne.

— **OSUUSKAUPPA** —

PORT WILLIAMISSA, tarjoaa työläisille parhaan ja puhtaimman

RUOKA- ja LIHATAVARAN päivän hinnoilla. Linjalähtökset toimitetaan huolella ja joutuisasti.

OSUUSKAUPPA, 528 Simpson st. Fort William. (T. p.)

— **Naiset ja miehet!** Rientäkää tilaamaan pukunne ja palttonne ennenkuin kylmät ilmat tulevat. Meillä on hyvä kangas lajitella.

— **Maine ja Silpistä** lähtäit. Fort William.

Puhelin 1151 108 Bethune (T. lo. p.)

— **Kymävierinen** murha. Sunnuntai-iltona tapahtui lähellä "kolliokkaa", ensimmäisen ja toisen avenuen välillä raaka murha. Muiden raitiolien rakentajia näki kolme miestä seisovan ja keskustelemaan kalkeissa rautasaissa. Akkia muuan heistä otti revolverin esiin ja ampuu Salviatori Montilemon. Kuulla tunkutui pään täpi. Tämän jälkeen miehen kumppanit poistuivat, mutta mainitti raitiolien tarkastajia alkoi heitä seurata ja vangitsi sen heistä, jonka oli nähty ampuvan. Palkalle saapunut poliisikunta otti hallussa ammutun, ja veivät sairaalaan. Haava oli kuitenkin vaarallinen ja mies kuoli eilen aamulla. Murhaajan nimi on Nick Scarphe. Sekä murhattu että murhaaja ovat italialaisia.

— **"Wärnauktilaiset"** esitellään ensi lauantaina Fort Williamin "Pirtillä". Kappale on kuuluisa kauniista lauluistaan, sekä perin hauskaa ja jännittävää jönestään. Se tarjoaa yleisölle navtiiorikokkaan ja hauskan illan.

Kaikki suomalaiset, valmistakaupa nyt itsemme niin, ettei muuta menoa ensi lauantaina, niin silloin ei tule tietää mitään katumista perästäpäin.

— **Katsoka** ilmoituksesta myöhemmin.

Ja, Mr. Kalle Aho, Mr. Otto Lampinen, Mr. Juhon Koski, Mr. Albiin Perttala.

Kirjeenvaihtaja.

Saari ja Timonen PARTURIT

Veitsiä terotetaan. 603 Simpson st. Port William

HUOMAA!

Tutkintojen lisäksi paljon kenuu syntytyksien Poitaja

AINOA SUOMALAINEN MARLA LUOSTARINEN 128 Algoma st. Port Arthur

SUOMALAINEN LEIPURILIIKE

jossa valmistetaan LEIPÄÄ JA HIENOJA LEIVOKSIA

Nopea ja huolellinen palvelus. Tilaukset voitte tehdä

O. Kivelä & Co.

111 Second st. Port Arthur Puhelin 1618 N.

THE MOST REFRESHING DRINK IN THE WORLD

Coca-Cola Is All Satisfying, Refreshing, Cooling and Stimulating.

VIROVOTUSJUOMA-

TEHDAS

ort Arthurissa

Valmistamme Coca Colaa y. m. suomalaisten kesken hyviksi tunnettuja virovotusjuomia.

Tuotteemme ovat monivuotiin kätyn perusteella tunnettuja ja tunnustettuja ehdottomasti parhaimmiksi Port Arthurissa ja lähiseuduilla.

FRED. PAJU,

Olmistaja Puhelin 549 Second st., 118, Port Arthur, Ont. (T. p.)

SUOMEEN MATKUSTAJAT!

ottakaa huomioon, jos aijotte matkustaa Suomeen tai sieltä kutsua sukulaisianne tai ystäväjanne tänne että

„Työkansan“ Liikkeessä Myydään Pilettejä

kaikille eri linjoille ja taastusti kohtuuhinnoilla. Käännykää puoleemme tarpeen tullen.

Rahoja Suomeen lähetämme nopeasti!

Työkansan konttori, Port Arthur, Ont.

Ke.luja ja kellojen korjausta

Jos olette päättäneet ostaa kello, niin muistakaa että meillä on yli 20 vuoden kokemus kello liikkeessä ja on ainostaan parhaimpia kelloja varastossa. Me myymme Hamilton, Howard, Elgin, Waltham ja Illinois kelloja, kaiken hintaisia. Meidän korjausosastomme on ainostaan ensiluokan kelloseppien hallussa ja kaikki työ taataan.

VIHKISORMUKSIA.

Meillä on suuri varasto näitä ja hinnat ovat oikeat. Me myöskin annamme naimalupikirjoja. Viimeiset 20 vuotta me olemme antaneet erikoista huomiota suomalaiselle ostajapöydälle ja me takuamme tyytyväisyyden.

A. H. BEATH,

kellojen erikoistuntija, Sudbury, Ontario.

SAUNA

avoina joka päivä klo 1—12 j. p. p.

E. Krokbeck, 332 Bay st., Port Arthur

DR. D. E. FRAZER

eläinlääkäri,

loitan hevosiä, nautoja y. m. kotiin. 247 Ambrose st. Asunto-uhelin 307, korttorepuhelin 140.

IVAR SALO,

suomalainen kelloseppä. Minulla on aina varastossa täysi lajitelmä parhaimpia amerikalaisia kelloja, kultatavara y. m.

Korjaukset taataan. 286 Bay st., Port Arthur.

Tohtori H. Koljonen.

Tunnit: 16—11; 2—4; 7—8. Sunnuntaina 9—10. Telefooni N. 1474.

TARVITESSANNE RUOKATAVAROITA TEIDAN ON PARAS OSTAA NE

The Thunder Bay Store Co.

Siksi että me takuamme tavaramme hyvyyden, parhaan palveluksen ja kohtuullisimmat hinnat.

Linjatilaukset toimitetaan säännöllisesti. Juuri saapunut hyvä valikoima miesten pukuja, talvihattu ja kaikenlaisia kenkiä.

Myöskin otamme tilauksia miesten päällysvaatteille jotka valmistetaan mittain mukaan parhaissa vaateusliikkeissä. Käykää katsomassa ja kyselemässä hintojamme.

Kunnioittaan

The Thunder Bay Store Co., 625 SIMPSON ST. PHONE 570. FORT WILLIAM

Maksupäivän alennuskauppoja

Hieno laitelma miesten pukuja \$7.50 aina \$20.00 Sopivat varma.

25 tus. miesten sweteri-takkaa \$1.00 aina \$5.00 Suuri varasto miesten alivanteita. "Stanfield" laji parhain. Miesten villapaitoja \$1.00 ja \$2.00, kaiken värisiä.

Suuri alennus naisten "penama", saasi ja silki leineille.

Älkää unhottako kenkävarastoamme. Me käsittelemme ainostaan parhaimpia kenkä-lajeja ja uusinissa muodeissa.

Buffalo Store,

47 ja 48 Lang st.,

Consol, Ont

Huom! Meidän Mr. M. H. Piirainen puhuu teille suomea.

RAY STREET & Co

Perustettu 1884.

PANKKIIRIT

PORT ARTHUR, 10 A C "underland" st.

202 Simpson st., 401 McVish st. 706 Victoria av.

S. pros. korko maksuttoman edullisesti meidän välillä.

Kiinnostusom. kun nautit edullista edullista 11.00

kuoksaan tennispinn anker-
rassa. Huoksa saa tavallisen
ruoka-aikeina, kahvia, voilei-
piä y. m. joka aika. Tämä on
kaikkien yhteinen ruokala.
Kannattakaa sitä! (T.o.L.)

— **Halutuan palvelija** per-
heeseen, 269 Ontario st.

— **Naisten ja tyttöjen pukuja**
ja päällystakkeja otetaan teh-
täviksi. Usimmat muodit, —
Fia Kuusisto, 191 Secord st.

— **Tässä sitä ollaan** ja joulu-
korttia vaikka minkälaisia.
Lampuja, lisävaraa, nukke-
ja leluja. Kauniita koriste-
lajia halvemalla kun koskaan
236 Bay st.

— **\$700 EKKERI**, 160 ekk-
keriä maata, jossa on noin mil-
joona jalkaa tukkimusta. Hel-
poit ehdot. Soittakaa 2011. Wm.
Carter, 21 Stanley Bldg., Port
Arthur. — **Maa** on 2½ mailia
Morgans Sidingistä, lähellä Hy-
mersia.

— **"Kaksintaistelu"**, harjoitus
tänään tiistaina klo 8. Sama
huomenna samaan aikaan.

— **Lautaharjoitus** näytelmä-
stä "Perkeleen voima" joka esit-
tään lauantaina 22 p:nä, hu-
menna keskiviikkona klo ½8.
Kaikkia miestulajia pyydet-
tään saapumaan.

— **Miestulajien**, ystävälii-
styydään kaikkia miestulajia
huomenna keskiviikkona Temp-
peliin klo ½8 harjoitustapaan
laulua, joka esitellään näytel-
män "Perkeleen voima" yh-
tydessä. Kaikki miesnäyttelijät
ehdottomasti saapukoon.
Laulu esitellään kullisen taka-
na.

— **Poliisioikeudessa** sakotet-
tiin eilen aamulla Jerry Mc-
Leodia 7½ kulut. Hän oli
lauantain iltaan heittänyt Cur-
ent-joella kivan kalutuvaaan
ikkunasta sisään. Kaikkiaan
sai mies pultista \$18.25.

— **Ryöväis**, Eräs E. J. Tremp-
lay niminen nuori mies ryöväit-
tiin toissa iltaan Albert ja John
katujen kulmauksessa. Mui-
dan mies tähtäsi häntä revol-
verillä ja komensi kädet ylös,
sitten otti rahat, saaden saaliik-
sen \$700.00.

— **Piirioikeudessa** tulee
tän aamuna käsiteltäviksi
seuraavat jutut: Ahosen, jota
syytetään haavoittamisesta C.
N. hotellissa; Rannan, syyte-
tään mellakoimisesta raitiotie-
lakon aikana; Johnsonia, syyte-
tään ryöväyisestä Nipigonissa;
Kasnarin, syytetään haavoitta-
misesta Port Williamissa, Bal-
lin, syytetään koiranahan an-
tamisesta sudennahan sijas-
ta, jolta sai tapporahan ja Hil-
lin, jota syytetään hänelle kuu-
lumattoman shekin käyttämi-
sestä.

— **Tuhoisa tulipalo**. Viime
tunnuntai vasten yöllä paloi
poroksi Meikie parkissa oleva
räätäli Antti Paananen omistu-
ma talo, tulien omistajalle kun-
tuna vahinko kun talo oli hy-
vin alhaasta vuokruutettu. Ta-
lossa asui myös K. Aineen per-
he, palan heittäkin kaikki
"maallinen" m. m. noin seise-
män wadan dollari arvoinen
kirjasto. Vakuutus osaksi kor-
vaa heidänkin vahinkoa. Ta-
lon asukkaat tulipalon sattee-

menpeenase osaston huijauk-
sista ensi torstaina ja uhkaa
niistä tulla ennakkuulmatto-
maa suuret, sillä useita naami-
oitujia tiedetään tulevan var-
maan ja ovat he kuumeenta-
paissa kiireessä valmistuksi-
ensa kanssa. Pankaapa mie-
leenne ja hankkikaa naamio ja
puku, sillä hauskempaa siellä
on "ajertaa" tuntemattomana.

Kolme rahapalkintoa jaetaan
tinen \$5.00, 11:n \$3.00, 11:n
\$2.00. Pääsymaksut ovat
35 senttiä naamioidut vapaasti.
Soittoa huolehti soittoikunta.
Naamioidut tulee sisään näyt-
tämön kautta.

— **Myrhytyitys**. F. Graham
niminen silanrakentaja yritti
eilen aamulla kymmenen tie-
viisessä tehdä itsemurhaan 336
Wiley kadulla. Eäsin koetti
hän ristiä henkensä savun-
tukehtumisella, mutta kun ei se-
ottanut oikein mennäksen,
loikkasi hän partaveitsellään
raukeensa syvän haavan.
Palkalle kutsuttu lääkäri satoi
haavan. Graham teki kovaa
vastaristusta, neljän poliisin pi-
ti auttaa lääkäriä haavaa sidot-
tessa. Poliisipätkä ei mies
niin raivoissaan, että hänet pi-
ti sitoa köysiin ja panna käsi-
raudat. Hän on viime aikoi-
na juopelutut kovasti, josta
varmaankin johtui tämä rai-
vokohtaus.

— **"Kullervo"**. Aleks Kiven
kirjoittama murhenäytelmä,
10nessä muokuksessa, meni P.
A. s. osaston näytännöllä vii-
me lauantaina t. k. 8 päivän il-
talla noin 350 katsojalle. — **Kap-
pale** on iso ja vaikea — kuten
Kiven näytelmä tylenä — e-
sittää, melkein pylvöimäinen
tavalliseksi seuranäyttämölle.
Siitä huolimatta sen kokonais-
esityksen me kokolailla hyvin,
joka luonnollisesti on lasketta-
va kunnollisen ja huolellisen
johdon ansioksi.

Yksityisiä esittäjiä mainit-
taviin vii osansa Kullervo
(Kauppi) ja Nyryikki (A. Hyr-
sk.) Erittäinkin Kullervon lau-
sunto oli kiiteltävää, se oli kau-
nista ja voimakasta, kuten tu-
leekin olla ja käytös, pienempiä
poikkeuksia lukuun ottamatta,
todisti sitä, että hän käsitti o-
sansa hyvin, joten tuon kohtai-
lon murjoman orjan osa tuli
kyllin tyydyttävästi esille.

Yleisön käytös kappaleen esi-
tyksen aikana ansaitsee saada
ankaran muistutuksen. Ei ole
esittäjille eikä sellaisille katso-
jille, jotka mielenkiinnolla ha-
luvat kappaleita seurata, mie-
lellä, vaan häiritsevää, että y-
leisiä ei koeta olla mahdollisim-
man hiljaa ja mahdollisimman
vähän melua synnyttämättä.

Kaikkia huolimatta, uskampa
että kaikki olivat tyytyväisiä il-
tansa viettoon, arvelee.

Tyytyväinen katsoja.

Fort Williamista.

— **Työläisten oma liike** on
S. S. Onaton Ravintola Fort Wil-
liamissa, 208 Robertson kadulla.
Avoinna joka päivä, aamuista kello
5,30 iltaan kello 12:sta.

**RUOKA- ja LIHATIA-
ALUA LUOSTIRINEN**
128 Algoma st. Port Arthur
päivän huiinoilla. Linjalä-
hetykset toimitetaan huo-
jella ja joutuasti.
OSUUSKAUPPA,
528 Simpson st.
(T.p.) Fort William.

— **Naiset ja miehet!** Rientä-
kää tilaamaan pukunne ja palt-
tonne ennenkuin kylmät ilmat
tulevat. Meillä on hyvä kangas
lajitella.

Maine ja Sitqvist
Räätäli.
Fort William.

Puhelin 1151 108 Bethune
(T. o. p.)

— **Kymmerinen** murha.
Sunnuntai-ilta tapahtui tä-
hällä "koltikokissa", ensimmäisen
ja toisen avenuen välillä raa-
ka murha. Muun raitiotien-
rakentaja näki kolme miestä
seisovan ja keskustelevan kaa-
kassa rauhassa. Akkia muun
heistä otti revolverin esiin ja
ampui Salvatorein Monticome.
Kuula tunkautui päin täpi. Tä-
män jälkeen miehen kumppa-
nit poistuivat, mutta mainittu
raitiotientarkastaja alkoi hei-
tää seurata ja vangitsi sen hei-
tän, jonka oli nähty ampuvan.
Palkalle saapunut poliisiku-
nta otti haltuunsa ammutun, ja
veivät sairaalaan. Haava oli
kuitenkin vaarallinen ja mies
kuoli eilen aamulla. Murha-
jan nimi on Nick Scarphe. Se-
kä murhattu että murhaaja o-
vat italialaisia.

— **"Wärmlandiläiset"** esit-
tään ensi lauantaina Fort Wil-
liamin "Pititillä". Kappale on
kuuluisa kuumista lauluistaan,
sekin perin huokaus ja jännit-
tävästä juonesta. Se tarjous
yleisölle nautintoa riikkaan ja
hauskan illan.

Kaikki suomalaiset, valmista-
kaappi nyt isenne niin, ettei
muuta menoa satu ensi lau-
tantina, niin silloin ei tule telli-
mittään katunista perästäpäin.
— **Katsokaa** ilmoituksesta myö-
hemmin.

— **Viime sunnuntaina** oli ko-
kous ruokailijalla, jossa käsit-
telivät kysymystä: "Lopete-
taanko tupakoinnin s. s. Ra-
vintolassa". Pitkin rähäkän
perästä (jossa monet tuntuivat
olevan oikeita mestareita asi-
atomaan irvistelyyn) saatiin asi-
änessykselle. Äänestys tulo
nys näyttä, että enemmistö ei
halua tupakoida ravintolassa.
9 ääntä äänesti sitä, että ei tu-
pakoida ruoka-aikeina, vaan 13
äänestä lakkautettavaksi tupa-
koinnin kokonnan. Sijis Fort
Williamin s. s. o. Ravintolas-
sa "ei tupakoida."

— **S. s. o. Ravintolassa** on kir-
jeitä, jotka saa sieltä perä: Mr.
Kaarlo - Kirkkainen, F. Deg-
lund, Mr. Sam Purola, Mr. Os-
kar Lilja, Mr. S. Louhela, Mr.
Gust Hannula, Mr. J. Mäki, M.
Carl Carlson, A. Laine, Mr. Kus-
ti Salo, Mr. Otto Halonen, Mr.
Onni Heinijärvi, Mr. Johan
Koski, Mr. Walter Matson, Mr.
Valee Aho, Mr. Nick Aho, Mr.
Matti Hietajoki, Mr. Johan Hill,
Mr. Isaac Tuuri, Mr. Eli Hiina-

ALUA LUOSTIRINEN
128 Algoma st. Port Arthur

**SUOMALAINEN
LEIPURILIKE**

jossa valmistetaan
**LEIPÄÄ JA HIENOJA
LEIVOKSIA**

Nopea ja huolellinen pal-
velus. Tilaukset voitte tehdä

O. Kivelä & Co.
111 Secord st. Port Arthur
Puhelin 1618 N.

THE MOST REFRESHING DRINK IN THE WORLD

Coca-Cola
At All Saloons, Groceries, Cakes and Sweets
Sole & S. B.

SAUNA

avoinna joka päivä kello 1—12
p. p.

E. Krokbeek
332 Bay st. Port Arthur

DR. D. E. FRAZER
eläinlääkäri,

soitaa hevosia, nautoja y. m. koti-
läimä. 247 Ambrose st. Asunto-
uhelin 307, konttoripuhelin 140.

IVAR SALO,
suomalainen kelloseppä. Minulla
on aina varastossa täysi lajitella
parhaimpia amerikalaisia kelloja,
kalutavara y. m.

Korjaustyö taataan.
266 Bay st., Port Arthur.

Tohtori H. Koljonen.
Tunnit: 10—11; 2—4, 7—8.
Sunnuntaina 9—10.
Telefoni N. 1474.
124 Maehar (Albert) ave
Port Arthur, Ont.

A. A. McDOUGALL,
Carson Mine. Ontario.

Viime ruoka-, sekatavara- ja
liha-kauppa, sekä ajo- että hevos-
ten vuokrausliike.
Hinnat kohtuulliset ja täsmäl-
lisen toiminta.
Me myymme tavaraa kaukausi-
maksulla.

Lämpimiä juomia
ja lunsseja, makeisia, tupakkaa
y. m.

JAMES BAYOPOLIS
Algon j. Bay st. Port Arthur

A. S. MILLER
Eläinlääkäri

palveloo yleisölle päivällä ja yöllä.
Tutkimus suoritetaan lähi-Onta-
riopistossa sekä omia 4 vuo-
den kokemuksen.

Konttori 92 Maehar ave.
Puhelin N. 730.

Kivet Pois
"Jodi Yodista" poistaa kaikenlaisia kivut
suonista, lihaksista, nivelissä, hampaissa,
kätissä ja nivelissä y. m. y. m. y. m.
Hinta postilla 25 senttiä.
"Jodista" Apoteekasta.

Center: P. A. LAMOREL CO., Superior, Wis.

Keljoja ja kellojen korjausta

Jos olette päättäneet ostaa kel-
lon, niin muistakaa että meillä on
yli 20 vuoden kokemus kello lii-
keessä ja on ainoastaan parhai-
mpia kelloja varastossa. Me myym-
me Hamilton, Howard, Elgin,
Waltham ja Illinois kelloja, kai-
ken hintaisia. Meidän korjausosa-
stomme on ainoastaan ensiluokan
kelloseppien hallussa ja kaikki
työt taataan.

VIHKISORMUKSIA.
Meillä on suuri varasto näitä
ja hinnat ovat oikeat. Me myös-
kin annamme naimalupkirjoja.
Viimeiset 20 vuotta me olemme an-
naneet erikoista huomiota suoma-
laiselle ostajajärille ja me ta-
kaamme tyytyväisyyden.

A. H. BEATH,
kellojen erikoistuntija,
Sudbury, Ontario.

SAUNA

avoinna joka päivä kello 1—12
p. p.

E. Krokbeek
332 Bay st. Port Arthur

DR. D. E. FRAZER
eläinlääkäri,

soitaa hevosia, nautoja y. m. koti-
läimä. 247 Ambrose st. Asunto-
uhelin 307, konttoripuhelin 140.

IVAR SALO,
suomalainen kelloseppä. Minulla
on aina varastossa täysi lajitella
parhaimpia amerikalaisia kelloja,
kalutavara y. m.

Korjaustyö taataan.
266 Bay st., Port Arthur.

Tohtori H. Koljonen.
Tunnit: 10—11; 2—4, 7—8.
Sunnuntaina 9—10.
Telefoni N. 1474.
124 Maehar (Albert) ave
Port Arthur, Ont.

A. A. McDOUGALL,
Carson Mine. Ontario.

Viime ruoka-, sekatavara- ja
liha-kauppa, sekä ajo- että hevos-
ten vuokrausliike.
Hinnat kohtuulliset ja täsmäl-
lisen toiminta.
Me myymme tavaraa kaukausi-
maksulla.

Lämpimiä juomia
ja lunsseja, makeisia, tupakkaa
y. m.

JAMES BAYOPOLIS
Algon j. Bay st. Port Arthur

A. S. MILLER
Eläinlääkäri

palveloo yleisölle päivällä ja yöllä.
Tutkimus suoritetaan lähi-Onta-
riopistossa sekä omia 4 vuo-
den kokemuksen.

Konttori 92 Maehar ave.
Puhelin N. 730.

**TARVITSENNAN RUOKATAVAROITA TEIDAN ON
PARAS OSTAA NE**

The Thunder Bay Store Co.
Siksi että me takuamme tavaramme hyvyyden, parhaan palvelu-
sen ja kohtuullisimmat hinnat.
Linjalähettyä toimitetaan säännöllisesti,
Juuri saapunut hyvä valikoima miesten pukuja, talvihattuja
ja kaikenlaista kengäitä.
Myöskin otamme tilauksia miesten päällysvanteille jotka va-
mistetaan mittain mukaan parhaissa vaatevalmistajissa.
Käykää katsomassa ja kyselimässä hintojamme.

Kunniolittaan
The Thunder Bay Store Co.,
625 SIMPSON ST. PHONE 575. FORT WILLIAM

Maksupäivän alennuskauppoja

Hieno laitelma miesten pukuja \$7.50 aina \$20.00
Sopivat varmuksi.

25 tus. miesten sweater-takkaa \$1.00 aina \$5.00
Suuri varasto miesten alivanteita. "Stanfield" laji par-
hain. Miesten villapaljoja \$1.00 ja \$2.00, kaiken värin.
Suuri alennus naisten "pennan", sateen ja silkki le-
nigille.

Alkää unhattako konkivaraostamme. Me käsittelem-
me ainoastaan parhaimpia kengä-lajeja ja uunimmissa
muodoissa.

Buffalo Store,
47 ja 48 Lang st.,
Covalt, Ont

Meidän Mr. M. H. Piirainen puhuu teille suomea.

RAY STREET & Co
Perustettu 1834.
PANKKIIRIT

PORT ARTHUR, 10 & 12 "Queensland" st. FORT WILLIAM, 202 Simpson st.—old McTavish st. 130 Victoria ave.

5 pros. korkoa maksuajan edellytyksellä meidän maksutapa-
kassatessamme, kun panotte rahatonta vähintään \$1.00.

Me tarjoamme rahaa, jos halotte rahastaa otti ottaa kodin.
Me vakuamme rakennuksia, huonekaluja, vaatteita, arvoesineitä j. n. c., tulipalon
vastasta.

Me voimme vakuuttaa teidät tapaturman varalta.
Meillä on suuri joukko huoneita ja liioja Port Arthurissa ja Port Williami-
ssa myytävänä sekä vuokrattavana.

Pilette parhaimmille tiloi-ille kaikkien Suomen satamiin myydään halvimmilla-
n hintoilla. — Myöskin rahamarkkinoilla j. n. c. lankkujen markkinoilla postikou-
rissa, myydään kaikkia muunlaisia.

Työläiset,

Vaatikaa ne liikkeen,
joissa teette ostoksen-
ne, ilmoittamaan lii-
kettä.

Työkansassa